

TANG SHI SHUO



蔡志忠漫画

唐詩說

悲歡的歌者

II

生活·讀書·新知三聯書店



目次

缘由——

我为什么要写这篇「序」

萧丽红

李商隐

无题（凤尾香罗薄几重）

落花

凉思

登乐游原

为有

嫦娥

无题（重帏深下莫愁堂）

无题（昨夜星辰昨夜风）

无题（相见时难别亦难）

夜雨寄北

无题（飒飒东风细雨来）

20 19 18 17 16 15 14 13 12 11 10 9

无题（来是空言去绝踪）

蝉

北青萝

风雨

锦瑟

杜牧

清明

泊秦淮

遣怀

旅宿

金谷园

31 30 29 28 27 26 25 24 23 22 21

赠别（其一）（娉娉袅袅十三余）
赠别（其二）（多情却似总无情）

秋夕

寄扬州韩绰判官

赤壁

柳宗元

江雪

渔翁

溪居

登柳州城楼寄漳汀封连四州刺史

晨诣超师院读禅经

韦应物

滁州西涧

淮上喜会梁川故人

秋夜寄邱员外

赋得暮雨送李曹

48 47 46 45 44 42 41 40 39 38 37 36 35 34 33 32

长安遇冯著

寄全椒山中道士

寄李儋元锡

刘长卿

送灵澈上人

长沙过贾谊宅

听弹琴

送李中丞归汉阳别业

逢雪宿芙蓉山主人

钱别王十一南游

寻南溪常山道人隐居

送上人

孟浩然

留别王维

早寒有怀

望洞庭湖赠张丞相

64 63 62 61 60 59 58 57 56 55 54 53 52 51 50 49

夜归鹿门歌

宿业师山房待丁大不至

秦中感秋寄远上人

宿建德江

春晓

元稹

行宫

遣悲怀 (其一) (谢公最小偏怜女)

遣悲怀 (其二) (昔日戏言身后意)

遣悲怀 (其三) (闲坐悲君亦自悲)

张九龄

感遇 (其一) (孤鸿海上来)

感遇 (其二) (兰叶春葳蕤)

感遇 (其三) (幽林归独卧)

望月怀远

65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79

张祜

集灵台 (其一) (日光斜照集灵台)

集灵台 (其二) (虢国夫人承主恩)

何满子

赠内人

题金陵渡

王昌龄

出塞

塞下曲 (其一) (蝉鸣空桑林)

塞下曲 (其二) (饮马渡秋水)

闺怨

芙蓉楼送辛渐

春宫曲

刘禹锡

西塞山怀古

80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94

乌衣巷

春词

竹枝词

蜀先主庙

岑参

寄左省杜拾遗

奉和中书贾至舍人早朝大明宫之作

逢入京使

李益

喜见外弟又言别

夜上受降城闻笛

江南曲

王之涣

登鹳雀楼

凉州词

109 108 107 106 105 104 103 102 101 100 99 98 97 96 95

王勃

山中

杜少府之任蜀州

孟郊

游子吟

烈女操

韩愈

山石

许浑

早秋

秋日赴阙题潼关驿楼

卢纶

送李端

124 123 122 121 120 117 116 115 114 113 112 111 110

塞下曲（其二）（鹫翎金仆姑）
塞下曲（其二）（林暗草惊风）

126 125

唐玄宗

经鲁祭孔子而叹之

128 127

贺知章

回乡偶书

130 129

李颀

古从军行

崔颢：黄鹤楼

134 132 131

李频：渡汉江

无名氏：杂诗（近寒食雨草萋萋）

陈陶：陇西行

张泌：寄人

韩翃：寒食

刘方平：春怨

常建：题破山寺后禅院

李绅：古风（春种一粒粟）

韦庄：送日本僧敬龙归

钱起：送僧归日本

秦韬玉：贫女

145 144 143 142 141 140 139 138 137 136 135

缘由——

我为什么要写这篇「序」

二、三年前，有那么一天，突然发现儿子、女儿已经开始在看漫画。

他们各执画册左右边，一下嬉笑声起，一下彼此又催着对方快点！

在我们家，看课外书都得先经过盘查，当然得过妈妈我这一关！

谁买的——

是老爸——

原来老老小小都看过了，我竟然是最后一个知情者——回想十岁时，自己常常背着大人躲在出租小店里，翻看各式漫画。

事隔三十年，我从孩子专注、温良的眼神里重新读到置身漫画世界的乐趣，也印证生命成长不时需要「卡路里」之外的另一种营养。

现代人最常指陈的「问题家庭」「不良少年」，在我看来，只起因于精神上极端的营养不良。

我认识一个吃顿饭前后要费两个小时的小孩，她妈妈说：

「她不太长肉，脾胃不开，吃了也不吸收！」

就是这句话，使我联想起一些事来：

少年时，你、我、他都从唐诗得到过营养，从《庄子》、从佛家、从许多古典名著里得到过滋润，从而认识社会、人生，进而确定自己。

谢谢蔡志忠以孩子可以吸收的管道，帮助他们消化这些养分。在人生长远的路途上，我们是不时需要养分的！

李商隐

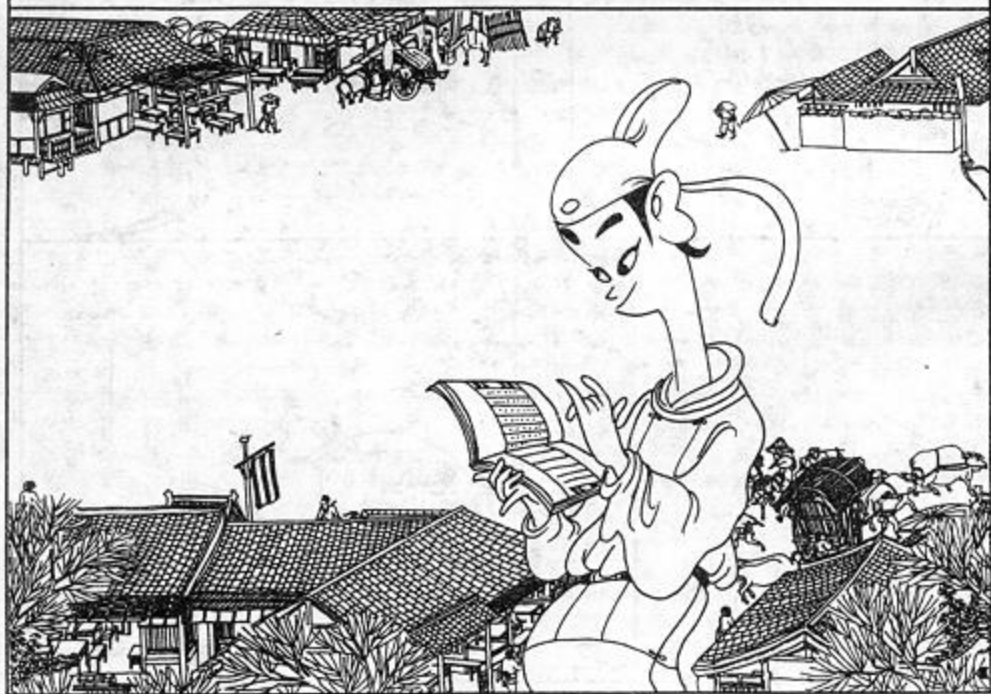
(八一三—八五八)

李商隐，字义山，号玉谿生，怀州河内（今河南省沁阳县）人，二十五岁时中了进士。

在他生活的时代，持续了近四十年的牛僧儒、李德裕朋党之争。他与牛李两派都有关系，不幸被卷入朋党倾轧的漩涡之中，成了无辜的牺牲者，一生也因而感到非常苦闷。

他的诗，文字和音调都很美，浪漫色彩很浓，他的抒情诗，对后代的影响甚为深远。

著有《樊南甲集》《乙集》各二十卷，《李义山诗集》三卷。



无题

凤尾香罗薄几重，
碧文圆顶夜深缝。

扇裁月魄羞难掩，



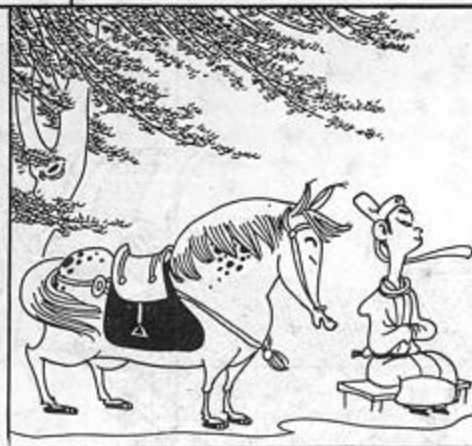
车走雷声语未通。

曾是寂寥金烬暗，
断无消息石榴红。



斑骓只系垂杨岸，
何处西南任好风？

这凤尾花纹的香罗帷，薄薄的有好几层，她在夜深时候，还缝制着碧色圆顶。当她把一柄月色的团扇遮到脸上的时候，仍旧不能掩饰她娇羞的形态。我们还没说上几句话，她便告辞而离去，当她所乘坐的车子走动时，发出隆隆的雷声。金灯中的蜡烛将点完，房里显得黑沉沉的，使我得寂寥万分。到了五月里石榴花开的时候，她始终没有一点消息给我。我只得把马儿系在岸边的杨柳树下，却不知道在什么地方可以趁了好风去寻她呢？

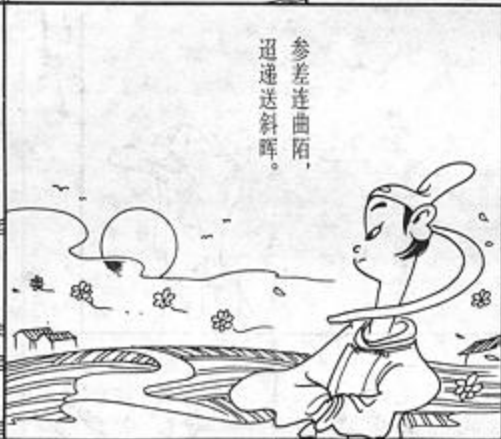


落花



高阁客竟去，
小园花乱飞。

参差连曲陌，
迢递送斜晖。



肠断未忍扫，
眼穿仍欲归。



芳心向春尽，
所得是沾衣。



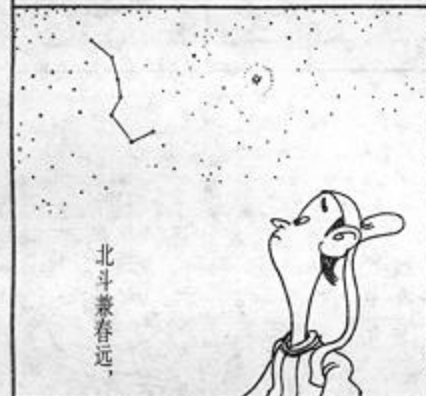
高阁上的客人，竟然就这样地离去，留下小园里的花，纷乱地飞舞着。这些花参差不齐的飞在弯曲的田垄上，远远的送着傍晚的落日余晖。我见了这些落花，不禁肝肠寸断，不忍把它扫去。我虽然对这春光望眼欲穿，可是它仍旧要归去。我的一片芳心，随着这春光的离去而凋尽，所得到的只是涓涓泪水沾湿了 my 衣裳。



客去波平檻，
蟬休露滿枝。



凉
思



北斗兼春远，



永怀当此节，
倚立自移时。

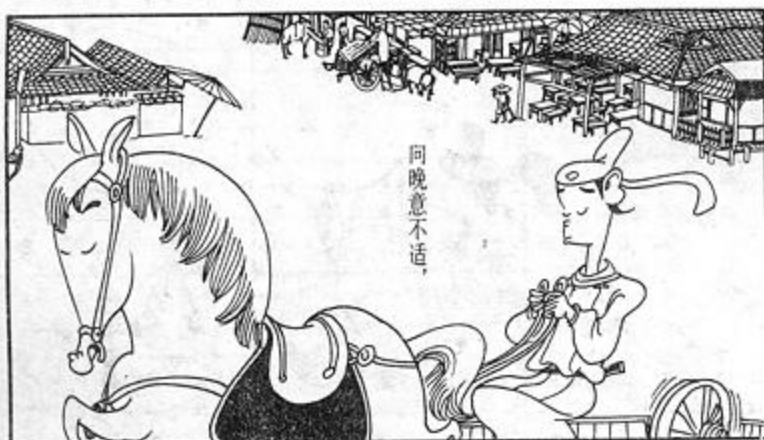


天涯占梦数，
疑误有新知。



南陵寓使迟。

你离去之后，水波已高涨得和栏槛相齐了；蟬声停歇，又是秋露凝结枝头的时候。此时我深深地怀念着你，独自倚靠在栏边站了好一会儿。北斗和春光一样的遥远，你到了南陵寓所却迟迟地不肯捎来讯息。远隔在天边的我，只得依靠梦境来占卜吉凶，但不免疑心你有了新交，而把我这老朋友忘记了。



到了傍晚时，我心中有些不爽快，于是坐了车子到乐游原上游玩。这时将要落下的夕阳，十分美丽，可惜已近黄昏，这种美景，不多时就要消逝了。





云母屏风烛影深，



嫦娥



嫦娥应悔偷灵药，



长河渐落晓星沉。



碧海青天夜夜心。

用云母石制成的屏风上映着幽深的烛影，天河渐渐地低落下去，晓星也沉下去了。我想月宫里的嫦娥，应该十分懊悔当年偷服了仙药，如今只落得夜夜对着碧海青天而忧愁烦心呢！



无
题

重帷深下莫愁堂，
卧后秋宵细更长。



风波不信菱枝弱，
月露谁教桂叶香？



神女生涯原是梦，
小姑居处本无郎。



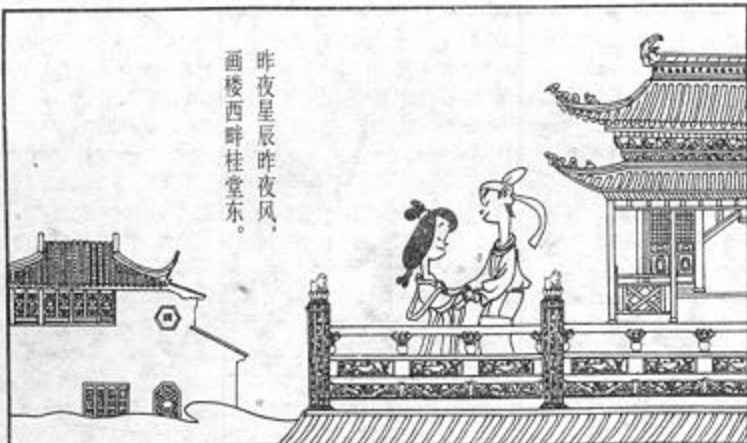
我，从你窗前走过，那扇窗，窗帘总是
深深地垂落。就寝后的秋夜，被寂寞拉得
更长。我想巫山神女所过的生活，无非是
一个梦境罢了；青溪小姑独处，本来就
没有郎君。水上的风波虽恶，但我不信菱枝
竟脆弱得无法抵抗；谁教月夜的露水，使
桂树恹恹地飘香呢？我明明知道相思是
没有什么益处的，所以不妨把心中的怅惘化
为清狂吧！



直道相思了无益，
未妨惆怅是清狂。

无
题

昨夜星辰昨夜风，
画楼西畔桂堂东。



隔座送钩春酒暖，
分曹射覆蜡灯红。



身无彩凤双飞翼，
心有灵犀一点通。



昨夜柔柔的星光下吹着微风，我在画楼的西面，想念着住在桂堂东边的你。我没有彩凤的双翅，可以飞到你身边，不过我和你的心，就像通灵的犀角一般，彼此心心相印。记得你隔着座位与我玩射覆的游戏，共饮着暖春的春酒；后来在红烛高照下，与你分组同做射灯谜的游戏。唉！可惜我听到漏鼓声尽，就要赶着上朝面圣，骑着马在御史衙门前奔走，就好像漂泊无根的蓬草一样。



嗟余听鼓应官去，
走马兰台类断蓬。

无题



相见时难别亦难，
东风无力百花残。



晓镜但愁云鬓改，
夜吟应觉月光寒。



春蚕到死丝方尽，
蜡炬成灰泪始干。

我和你见面是那么困难，但分别时更觉得难分舍。东风已经停息，百花都已凋零。春蚕到死时，方才吐完它的丝；蜡烛点到烛芯成了灰烬，烛泪方才干凝。早晨我对着镜子，只是忧愁着乌云般的鬓发即将斑白，你在夜里吟诗，应觉得月光带着寒意。这里到蓬莱山没有多少路程，希望好心的青鸟能为我飞到你那边探听消息。



蓬山此去无多路，
青鸟殷勤为探看。

夜雨寄北

君问归期未有期，



巴山夜雨涨秋池。



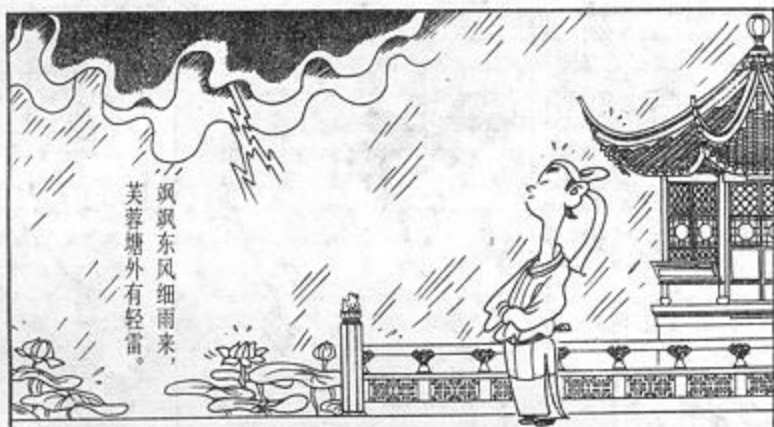
何当共剪西窗烛，



却话巴山夜雨时？



你问我什么时候回来，我却还没有确定的日期，今晚巴山正下着雨，池塘里涨满了秋水。不知什么时候，才能和你一起坐在西窗下剪烛谈心，说说今晚巴山夜雨的情景呢？



无
题

来是空言去绝踪，
月斜楼上五更钟。

梦为远别啼难唤，
书被催成墨未浓。

蜡照半笼金翡翠，
麝熏微度绣芙蓉。

刘郎已恨蓬山远，
更隔蓬山一万重。

她来的时候，说的都是空话，因为她一去之后，便断绝了踪迹。月光斜照在高楼上，耳边听得五更的钟声敲响。我在梦中和她远别，不禁啼叫起来，然而却唤不回她。梦醒时，我急忙写信给她，连墨色都来不及磨浓。此刻只有蜡烛半照着绣着金翡翠的衾被，和残留着微微麝香的芙蓉帐。刘郎已深怨着蓬山的遥远，更何况我和你隔着千山万水呢！

蝉

本以高难饱，
徒劳恨费声。

五更疏欲断，
一树碧无情。

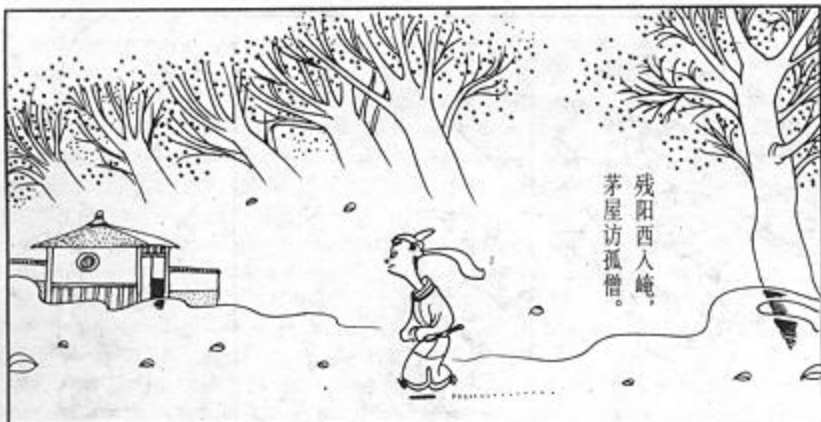
烦君最相警，
我亦举家清。

薄宦梗犹泛，
故园芜已平。

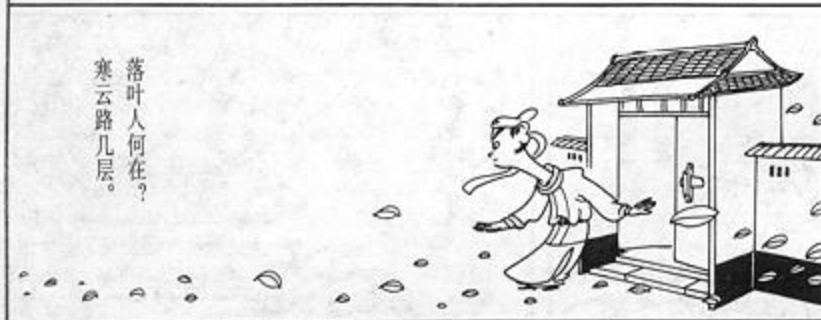
清高本来就难得饱食，又何必徒然地发出怨恨的声音呢？到五更时，它的声音便稀疏得几乎听不见，满树碧绿的顏色，却没有入同情你。我在外做官，好比蓬梗一样的飘泊不定，故乡的田园，现在也已经平芜了。我很感激你能够警惕我，但我全家生活也很清苦，正和你的情形相同啊！

北青萝

残阳西人岫，
茅屋访孤僧。



落叶人何在？
寒云路几层。



独敲初夜磬，
闲倚一枝藤。

世界微尘里，
吾宁爱与憎？



傍晚太阳西落入岫嵒山里，我到茅屋去拜访一个孤高的和尚。但见树叶簌簌落下，却不知他在什么地方？冷清清云，不知把这条路隔着几层。忽听得他独自一人，在黄昏时敲着磬钟，幽闲地倚靠着一枝拐杖。我顿时觉得世界如微尘般虚渺，万物皆属虚空，我还有什么值得爱和憎的呢？

风
雨

凄凉《宝剑篇》，
羁泊欲穷年。



黄叶仍风雨，
青楼自管弦。

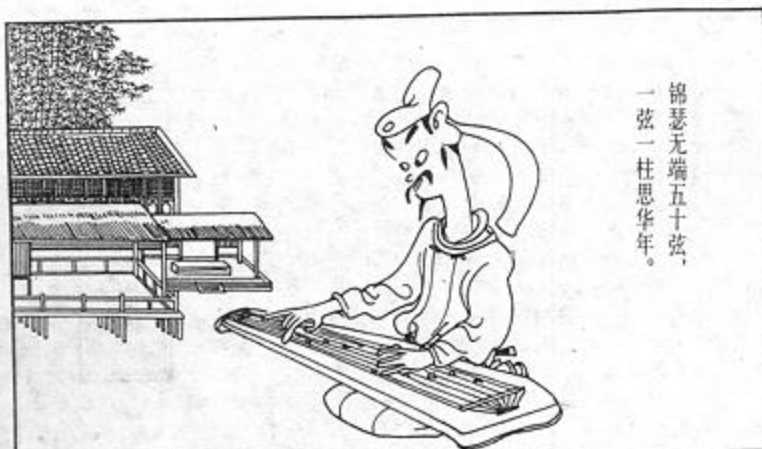
新知遭薄俗，
旧好隔良缘。



心断新丰酒，
销愁斗几千？



我看了《宝剑篇》后，心里不觉一阵凄凉，如今飘泊异乡也将近一年了。树上黄叶，仍旧在风雨里摇动着，青楼里，依然有弦歌吹奏的声音。新交的朋友因风俗浇薄，难有深入的交往，而那些旧朋友和我已断了良缘。对着新丰美酒，虽然肝肠欲断，但为了销解心中愁闷，又何必在乎花费几千文的酒钱呢？



锦瑟无端五十弦，
一弦一柱思华年。

锦
瑟



庄生晓梦迷蝴蝶，
望帝春心托杜鹃。



沧海月明珠有泪，
蓝田日暖玉生烟。

此情可待成追忆，
只是当时已惘然。



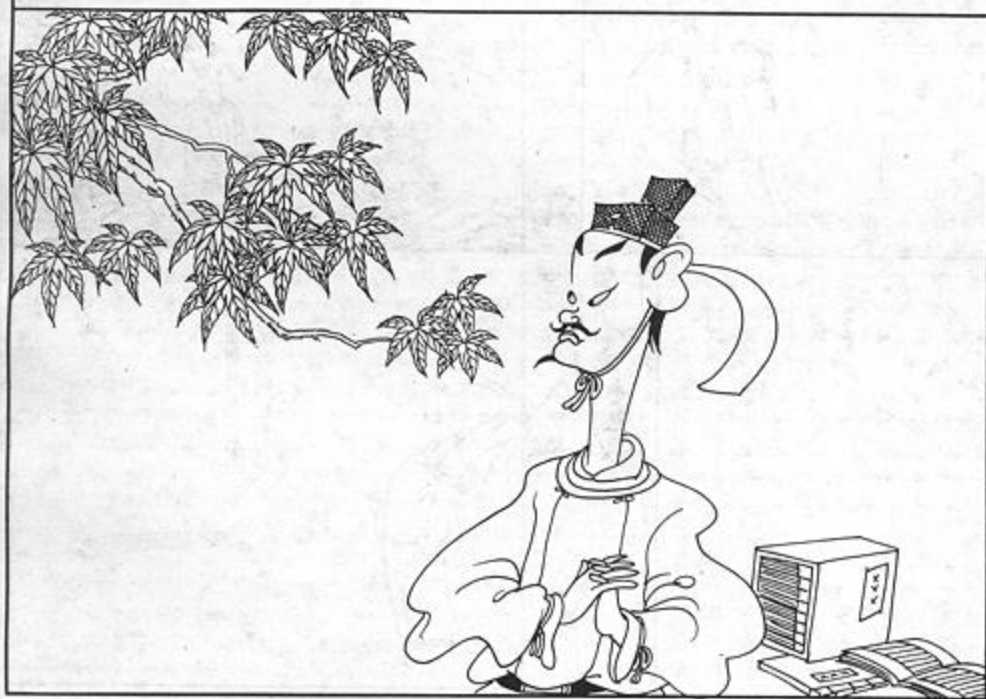
锦瑟为什么要用五十根弦线？它每一根弦线缀在每一个柱上，这一条条弦线，不禁使我想到少年时候的风光。人生就如庄周梦蝶一般，似幻似真，我想学蜀国的望帝化为杜鹃鸟留住春天，怎奈春天仍舍我而去。在这苍茫的大海，月光明亮的时候，我不禁淌下泪来，想起当年的欢情，就如蓝田山暖和的日光，使山里的玉生出烟雾。这种悲欢离合的情思，是值得追忆的，只是在当时却惘然不知。

杜牧

(八〇三—八五二)

杜牧，字牧之，京兆万年（今陕西省西安市）人。出身于书香世家，祖父杜佑是有名的历史家。杜牧二十六岁时进士及第，曾经做过弘文馆校书郎，黄州、睦州、湖州刺史和中书舍人等职。

杜牧是晚唐时期重要的诗人，他处在唐国势日蹙的年代，而自己又感于怀才不遇，作品中常产生忧伤的情绪。著有《樊川文集》二十卷传于世，后人为了拿他和杜甫区别起见，称他为「小杜」。



清
明



清明时节雨纷纷，



路上行人欲断魂。



借问酒家何处有？



牧童遥指杏花村。



清明节，细雨纷纷，更加重了去扫墓的路人的愁思。请问附近有没有酒家？牧童用手遥指杏花深处的村庄。

泊秦淮



烟笼寒水月笼沙，



夜泊秦淮近酒家。



商女不知亡国恨，



隔江犹唱后庭花。



烟雾笼罩着寒冷的江水，月光照在江边的沙滩上，今夜我停泊在秦淮河畔靠近酒家的地方。可那里的歌妓不知道亡国的怨恨，还在对面江上，唱着后庭花的曲子。

遣怀

落魄江湖载酒行，



楚腰纤细掌中轻。

十年一觉扬州梦，



你好无情！

赢得青楼薄幸名。

我因失意潦倒而乘着船载了酒在江湖上嬉游。扬州地方的妓女，腰儿很细，体态轻盈，像赵飞燕一样可以在掌中舞蹈。十年来，寻花问柳的生活，就像是一场春梦，如今梦醒时，只博得青楼的妓女们说我是个无情无义的薄幸郎！



旅
宿

旅馆无良伴，
凝情自悄然。



寒灯思旧事，
断雁警愁眠。



远梦归侵晓，
家书到隔年。



沧江好烟月，
门系钓鱼船。



我住在旅馆中，没有良好的伴侣，遂独自静静地凝思。在冷冷的灯光下回忆往事，忽听得孤雁的哀鸣，惊醒了我的愁眠。我在梦中回到遥远的家乡去，醒来时已将天亮，家信寄到这里时，已经隔了一年。看那苍茫的大江中，烟霭迷朦，月光洒照，在这旅馆门前，还系着一只钓鱼船呢！

金谷园

繁华事散逐香尘，



流水无情草自春。



日暮东风怨啼鸟，



落花犹似随楼人。



当年的繁华已随着香尘消散，只留下园中无情的流水，依旧在那里流着，草木在春天里犹自萌发。在傍晚时，东风里传来鸟儿哀怨的啼声，纷纷落下的花朵，好像当年跳楼殉情的绿珠。

赠
别

其一

娉娉袅袅十三余，



春风十里扬州路，



豆蔻梢头二月初。



卷上珠帘总不如。



她生着一副轻盈美好的身材，年纪才只有十三岁多，看她娇艳的姿态，就好像二月初发的豆蔻梢头。在这春风和暖的时节，扬州繁华的十里路上，那些美貌的女子都卷起珠帘，往外探看春景，我总是觉得她们都不比她美丽呢！

赠
别
其二



多情却似总无情，



惟觉樽前笑不成。



蜡烛有心还惜别，



替人垂泪到天明。



我虽然多情，可是到分别时却装做无情的样子，只觉得在饮酒饯别时，无法再装出笑容。这酒席上点着的蜡烛似乎还带着惜别的意思，它流下烛泪来，好像替我俩流泪一般，直到天明！

秋
夕

银烛秋光冷画屏，

天阶夜色凉如水，

轻罗小扇扑流萤。

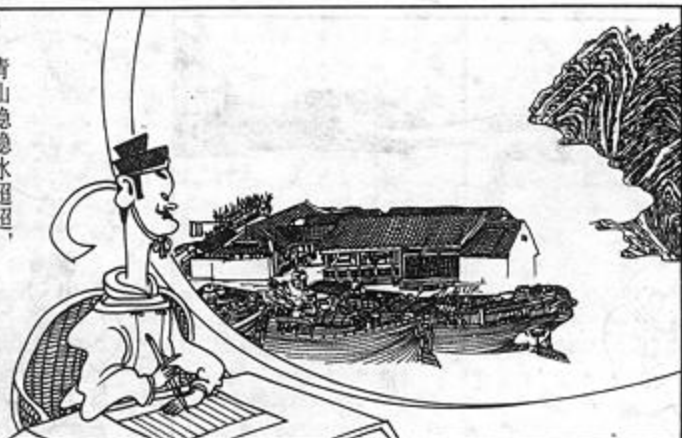
坐看牵牛织女星。

秋夜里，烛光冷冷地映在画屏上，使人觉得有些清冷；她拿着轻罗制成的小团扇，扑捉着飞来飞去的萤火虫。夜空中的夜色，清凉得和水一样；她静悄悄的坐在石阶上，看那天上的牵牛星和织女星。

寄扬州
韩绰判官



青山隐隐水迢迢，



秋尽江南草未凋。



二十四桥明月夜，



玉人何处教吹箫？



青山隐隐约约地看不太清楚，绿水流向遥远的那一边。现在虽是晚秋时节，可是江南地方的草木还没有枯凋。今夜明月高照着二十四桥，不知你在什么地方教那些歌女吹箫呢？



折戟沉沙铁未销，

赤壁



东风不与周郎便，

自将磨洗认前朝。



折断的宝剑沉埋在沙里，虽然年代久远，仍未消蚀，我把它磨洗之后，认得是前朝的遗物。想起当年如果没有东风的相助，恐怕大乔和小乔这两位美人，早已被曹操夺去，把她们锁在铜雀台里，度着寂寞的春天了。



铜雀春深锁二乔。



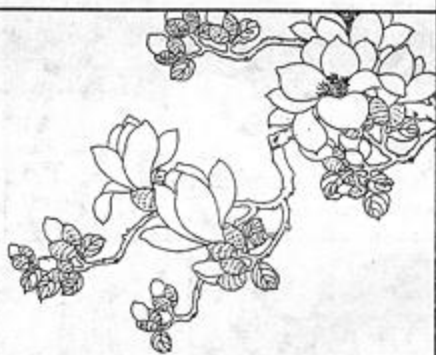
柳宗元

(七七三一—八一九)

柳宗元，字子厚，河东解县（今山西省永济县）人。

他二十五岁登博学鸿词科，有才名。三十岁时，任监察御史。顺宗元年，王叔文当政，举荐他为礼部员外郎，并参与王叔文集贤革新政治的活动。顺宗驾崩，宪宗即位，政局骤变，被贬为永州司马，后又出任柳州刺史。元和十四年死于柳州，后来刘禹锡将他的遗稿编为四十五卷，题为《柳先生文集》。

他是唐代杰出的文学家和思想家，尤其是他的山水游记和寓言小品，堪称双绝。他的诗清新峭拔，以描写自然景物见长。



江
雪

千山鸟飞绝。



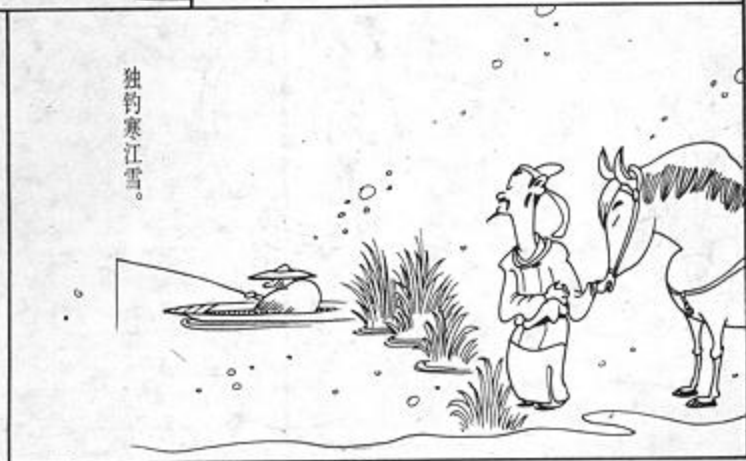
孤舟蓑笠翁。



万径人踪灭。



独钓寒江雪。



在这大雪天里，重山里的飞鸟都已绝迹，所有的小路上，也不见行人的踪迹。只见一只孤零零的小船里，有一个穿蓑衣戴笠帽的老人，独自在飘着雪的寒江上钓鱼。

渔翁

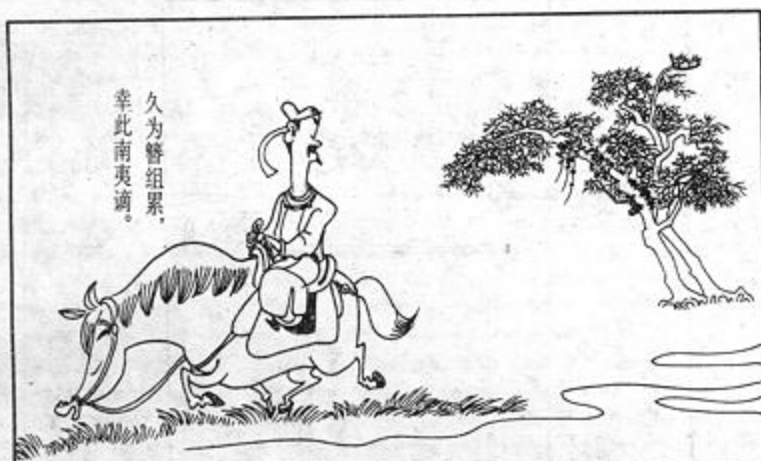
渔翁夜傍西岩宿，
晓汲清湘燃楚竹。

欸乃一声山水绿。

回看天际下中流，
岩上无心云相逐。

烟销日出不见人，

在夜里渔翁靠着河西边的岩石歇宿，到了天亮后，他汲取了澄清的湘水，用楚江旁边的竹枝来烹茶。等到烟霭消散，太阳升起时，依然看不到一个人影，只听到一声摇船的橹声，山和水都碧绿地相映着。回头看看，好像从天边一直奔流而下。那岩石上的云，却在那里无心地相互追逐。



久为簪组累，
幸此南夷滴。

溪居



晓耕翻露草，
夜榜响溪石。



闲依农圃邻，
偶似山林客。

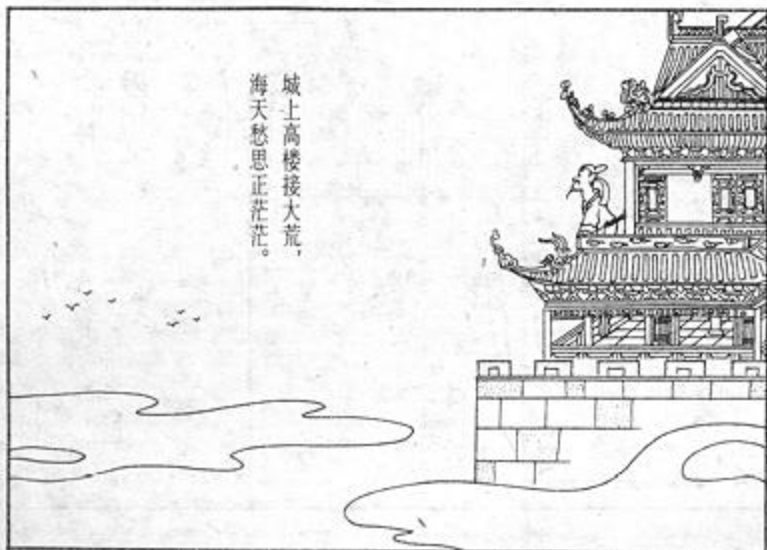
我久为官职所羁累，现在能滴居到落后的南方来，实在是很幸运。我悠闲地和农人的田园为邻，颇像山林中的隐士。早晨翻起带着露水的草儿，夜里撑着船在溪水中荡漾，船篙激响了溪石，发出清脆的声音。平时来来往往的，难得碰上一个人，所以我尽可畅快地唱起歌来，悠闲逍遥地望着碧蓝的天空。



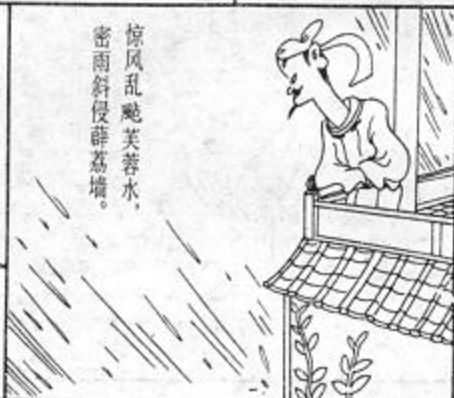
来往不逢人，
长歌楚天碧。

登柳州城楼
寄漳汀封连
四州刺史

城上高楼接大荒，
海天愁思正茫茫。



惊风乱飐芙蓉水，
密雨斜侵薛荔墙。



岭树重遮千里目，
江流曲似九回肠。



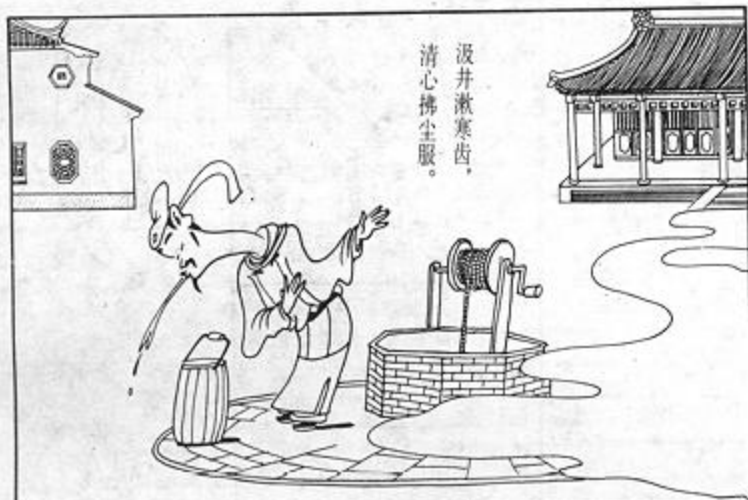
共来百越文身地，
犹自音书滞一乡。



从柳州城上的高楼望去，接连着一片广阔的原野。我望着远处海天相连的地方，心中正升起一股茫茫的思绪。狂风吹动，搅乱了开满芙蓉花的湖水。密密的雨点，斜斜地飘到蔓延着薜荔的墙上。山岭间的树丛，一层层地遮蔽了我远望千里的视线；弯曲的江流，好像回肠九转一般。我和你们同到这落后的南方来，虽然彼此住的很近，可是各自停住在一个地方，信札仍不能时常得到呢！

晨詣超師院
讀禪經

汲井漱寒齒，
清心拂塵服。



閑持貝葉書，
步出東齋讀。

真源了無取，
妄迹世所逐；



遺言冀可冥，
繕性何由熟？





道人庭宇静，
苔色连深竹。



日出雾露余，
青松如膏沐。



澹然离言说，
悟悦心自足。

打些井水来漱口，然后拂去衣上的尘垢，内外洁净，可以清心。闲暇时捧着佛经，走到东斋来诵读。

我才明白，人生大道的本源，世人不认识，了无可取，虚妄怪诞的行迹，反为世人所追逐。从禅经中所说的微言大义，我希望能获得契悟，这种修治本性的功夫，我何从到达完美的境地呢？

这位道人所居的庭院很清静，草色连接着深深的竹林；太阳出来了，薄雾和露水还没散尽，青松仿佛被膏沐洗滌一番。面对这种景象，心境恬静，不需用言语来表达，便能心领神悟，内心感到十分喜悦与满足。

韦应物

(七三七—七九一)

韦应物，京兆长安（今陕西省西安市）人。生于开元二十五年，约死于贞元八年。

年少时讲义气，好打不平，曾以三卫郎事玄宗。后折节读书，考取了进士。永泰中，授京兆功曹，迁洛阳丞。历任滁州、江州、苏州刺史，所以，又被称做「韦苏州」。

他的诗风格和王维相近，以描写山水田园为主，五言绝句清幽萧散，七言绝句淡远秀朗。死后留下作品《韦苏州集》十卷。



滁州西涧

独怜幽草涧边生，



春潮带雨晚来急，



上有黄鹂深树鸣。



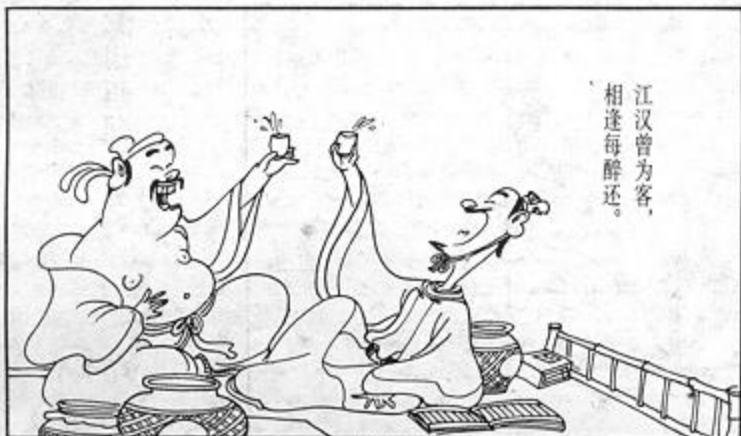
野渡无人舟自横。



我特别怜惜这隐僻在西涧旁边的青草，在它的上面有黄鹂在茂密的树上鸣叫着。到傍晚时候，春天的潮水带着雨点，流得更急。野外的渡头没有人守候，只见船儿独自横在水边。

淮上喜会
梁川故人

江汉曾为客，
相逢每醉还。



浮云一别后，
流水十年间。



欢笑情如旧，
萧疏鬓已斑。



何因不归去？
淮上有秋山。



我和你曾经一同旅居在江汉地方，每次相遇，总是畅饮而返。自从和你分别后，你的行踪就像浮云一般地飘忽不定，光阴像流水一样地过去，转眼间已过了十年。如今再见到你，彼此都非常高兴，交情仍和旧时一样，但是我们年纪已老，零落的头发已花白了。既是这样，为什么还不回到故乡？就因为这里有的是红叶秋山。

秋夜寄邱员外

怀君属秋夜，



散步咏凉天。



山空松子落，



幽人应未眠。



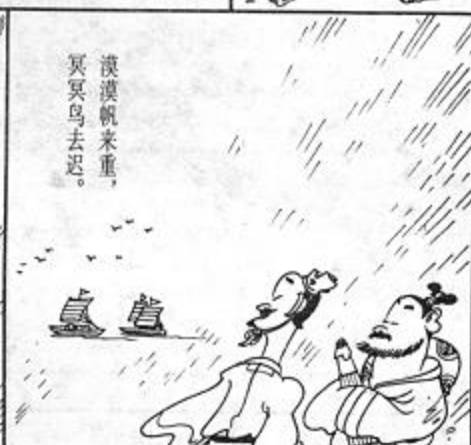
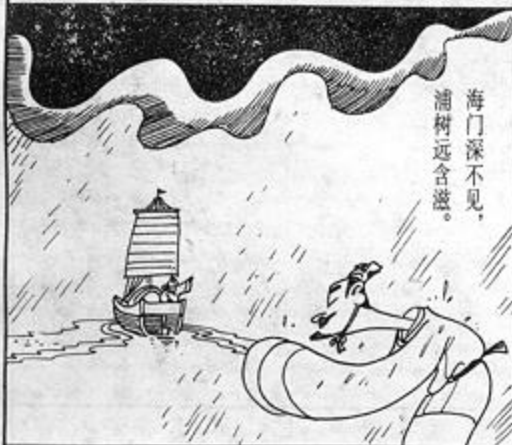
在秋天的夜里，我中心想着你，因此在外闲散地走着，一面吟咏着初凉的天气。空旷的山里，松子一个个落下，我想你这幽闲的人，这时应该还没有睡吧！

赋得暮雨送李曹

楚江微雨里，
建业暮钟时。



漠漠帆来重，
冥冥鸟去迟。



相送情无限，
沾襟比散丝。

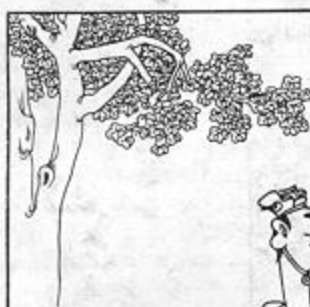


楚江上落着细雨，而建业地方正敲响晚钟。隐隐约约的风篷一艘艘地驶过来，似乎很沉重，鸟儿迟缓地飞过暗沉沉的天际。那海门地方，深远得不能看见，远处浦口边的树木，透着润绿的色泽。今天为你送别，心中怀有无限的凄情，眼泪不禁滴到衣襟上，就像飘散的雨丝一样。

寄全椒山中道士



今朝郡斋冷，
忽念山中客。



涧底束荆薪，
归来煮白石。



欲持一瓢酒，
远慰风雨夕。



落叶满空山，
何处寻行迹。



今早郡衙门里很冷清，忽然使我想起在全椒山中隐居的你，我想你此刻大概仍在深涧底下捆柴，把它拿回来用以煮白石，当食粮充饥。我想带了一瓢酒去拜访你，安慰你在这风雨夜里的孤寂，怎奈片片落叶，堆满了空山，我要到什么地方才可以找到你的行踪呢？

寄李儋元锡



去年花里逢君别，
今日花开又一年。



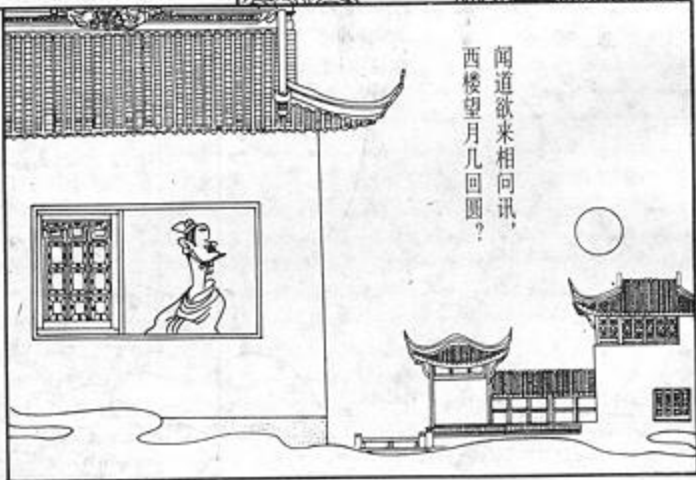
世事茫茫难自料，
春愁黯黯独成眠。



身多疾病思田里，
邑有流亡愧俸钱。



闻道欲来相问讯，
西楼望月几回圆？



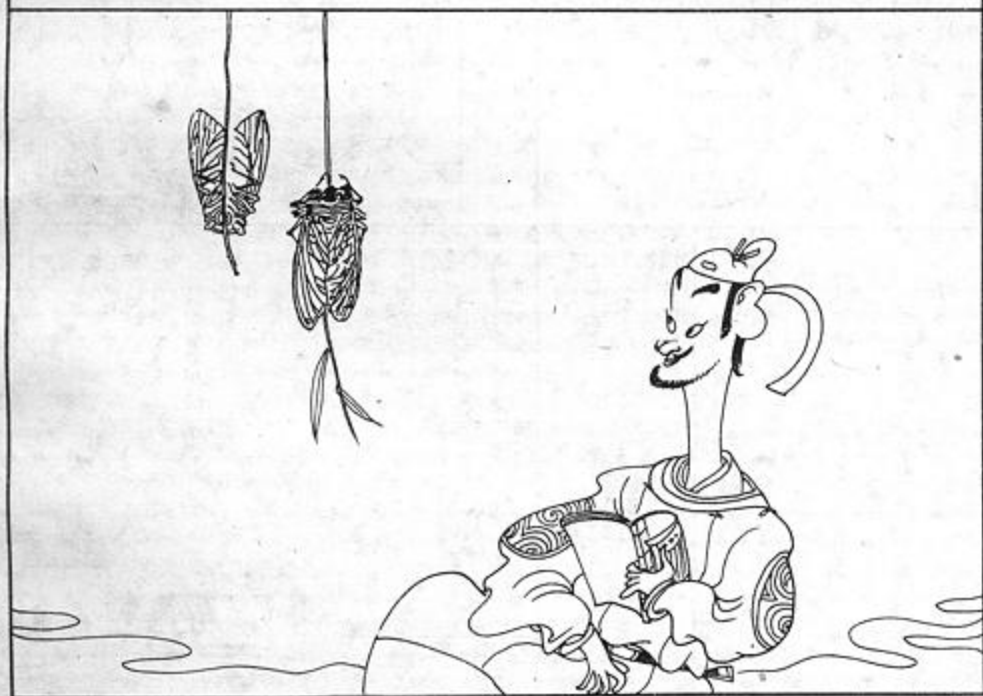
去年花开的时候，我和你正分别，今天花开又已过了一年。世事茫茫无定，难于逆料，我心里有几分春愁黯黯自神伤，闷闷的独自成眠。我的身体多病，时常思念着故乡。我所管辖的地方，常有流散失业的人民，自己很惭愧收受朝廷的俸禄。听说你要到这里来看我，我在西楼上等着你，却不知还要等几回月圆你才来呢？

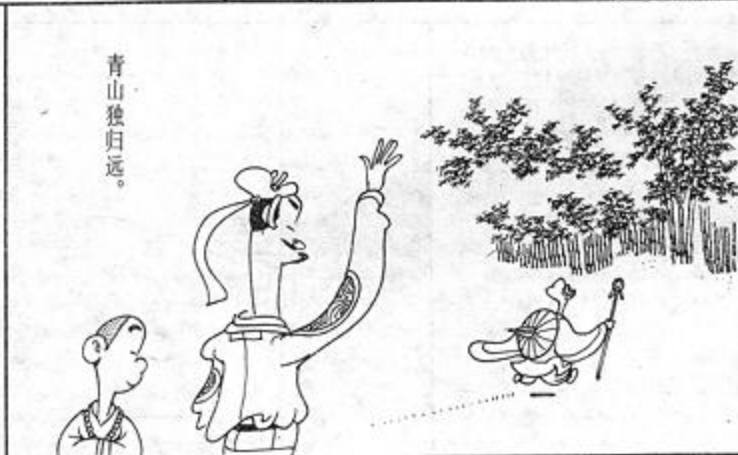
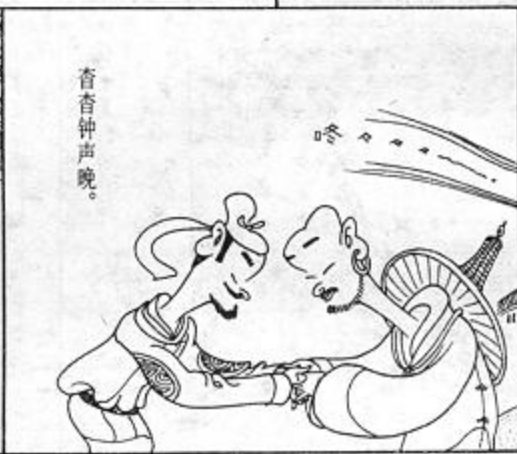
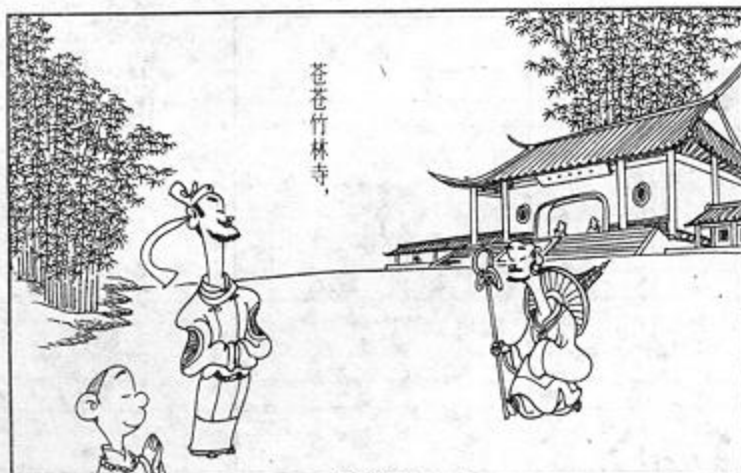
刘长卿

(七〇九—七八〇)

刘长卿，字文房，河间（今河北省河间县）人。

唐玄宗开元二十一年（公元七三三）进士。肃宗至德年间曾任监察御史，为吴仲孺所诬害，下苏州狱，贬潘州南巴尉。后有人为他辩白，遂移睦州司马，终随州刺史，世称刘随州。著有《刘随州集》。





长沙过
贾谊宅



三年谪宦此栖迟，
万古惟留楚客悲。



秋草独寻人去后，
寒林空见日斜时。



汉文有道恩犹薄，
湘水无情吊岂知？



寂寂江山摇落后，
怜君何事到天涯！



我被贬居在这个地方已有三年，自古以来，这里只遗留着屈原被放逐的悲伤。行人归去后，我独自在这块地方寻觅秋草；寒冷的树林里，只有太阳斜斜地照着。汉文帝虽是个有道的君王，但他对待你的恩惠也未免太单薄。湘水无情，你在此凭吊他，他又怎能知道呢？我在这寂静寥落的江山之间，不禁可怜你为什么要到这么远的地方呢！



听弹琴



七弦琴上洋溢着叮咚的琴音，我静静地听着它奏出凄惻的《风入松》曲。我虽然很喜爱这种古调，但是现在的人大都不弹它了。



送李中丞
归汉阳
别业



流落征南将，
曾驱十万师。

罢归无旧业，
老去恋明时。



独立三边静，
轻生一剑知。



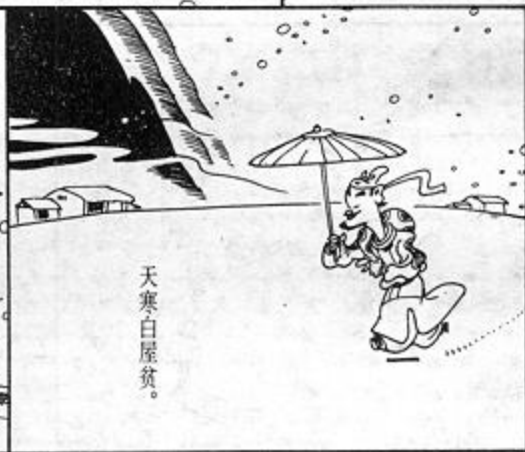
茫茫江汉上，
日暮复何之？



你这位征南将军，当年曾经带领过十万兵马，现在却流落在尘野。你自从罢了官职，回到故乡，却无家产可守，到了年老时，还留恋着圣明时代。你当年叱咤风云，只要你在，边关就很安静，而且你为了国家，把性命看得很轻，这事只有你手中的宝剑知道。现在你流落在茫茫无尽的江汉上，到了天色将晚时，不知又要到什么地方去呢？



逢雪宿
芙蓉山主人



天色渐暗，太阳落在远远的山边，天气寒冷，破落的小草房又寥寥无几，一时找不到落脚投宿的地方，忽然听到狗叫声，风雪夜晚的行人，像是回到家里一样啊！



钱别王十一
南游

望君烟水阔，
挥手泪沾巾。



飞鸟没何处？
青山空向人。



长江一帆远，
落日五湖春。



谁见汀州上，
相思愁白蘋？



你到南方去了，我在这边想望你时，只能看见宽广而弥漫着烟雾的江水，我和你挥手分别时，泪水沾湿了我的罗巾。天空的飞鸟不知飞到了什么地方，只留下青山空对着我。远处，只见一条孤帆随着长江奔流远去，傍晚的落日映照在大湖，泛出一片春意，还有谁看见我站在汀洲上，对着白蘋独自发愁呢？

寻南溪常山
道人隐居



一路经行处，
莓苔见屐痕。



白云依静渚，
芳草闭闲门。



遇雨看松色，
随山到水源。



溪花与禅意，
相对亦忘言。



我一路上所经过的地方，青苔上都会留下木屐的痕迹。白云停驻在静的小沙洲上，香草丛中只见关闭着的屋门。碰上下雨正好可欣赏松树的景色，我顺着山路一直走到溪水的源头。面对着溪旁的野花和佛家寂静的禅意，觉得颇为投契，却忘了还要说些什么了。

送上人

孤云将野鹤，



岂向人间住？

莫买沃州山，



时人已知处。



一片孤云送走远行的野鹤，你就像那野鹤一般，岂会住在尘俗的人世间呢？我劝你不要买沃州山作为栖居之所，因为许多人已知道它的所在了。

孟浩然

(六八九—七四〇)

孟浩然，字浩然，襄阳（今湖北省襄樊市）人。

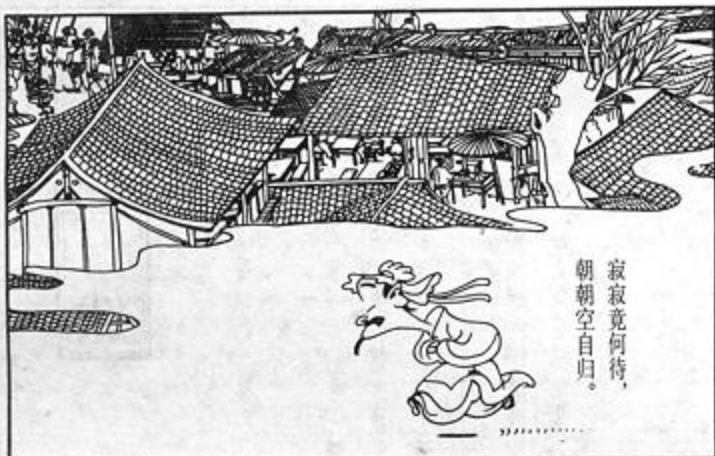
早年隐居家乡鹿门山，读诗作诗，并漫游各地。四十岁时到京城长安考进士不中，失意而归，仍过隐居生活。开元末，病背疽而卒。他的诗以写田园隐逸生活为主，诗风恬静淡远，为盛唐田园诗派重要作家之一，著有《孟浩然集》。



留别王维



寂寂竟何待，
朝朝空自归。



欲寻芳草去，
惜与故人违。



当路谁相假？
知音世所稀。



只应守寂寞，
还掩故园扉。



我在这里静静地等待什么呢？天天在外面四处奔走，却毫无所获的回来。我想寻觅芬芳的香草，归隐到山林里，又怕要和老朋友分别。当朝有权势的人，有哪个肯提拔我呢？世界上本来就很难找到知己的人。我只得守着寂静的生活，回到家乡关闭园门静坐吧。



木落雁南度，
北风江上寒。

早寒有怀



乡泪客中尽，
孤帆天际看。



我家襄水曲，
遥隔楚云端。

树上的叶子纷纷落下，鸿雁都已往南飞渡，北风吹过江上，愈发地寒冷起来。我的家乡，是在襄水的旁边，远远地隔着楚地的云端。因为思念家乡，我的眼泪在旅途中早已流尽，孤零零的一片风帆，正向天边驶过去。我迷了路，想向人询问路径，无奈夜里只见平静无边际的大海，到什么地方去问呢？

迷津欲有问，
平海夕漫漫。



望洞庭湖
赠张丞相



八月湖水平，
涵虚混太清。



欲济无舟楫，
端居耻圣明。



气蒸云梦泽，
波撼岳阳城。



坐观垂钓者，
徒有羡鱼情。

八月的时候，洞庭湖的湖水很平静，它涵笼着虚无缥缈的空间，和天空相接。云梦泽的上空，蒸腾着水气，湖里的波浪，仿佛能摇动岳阳城。我想要渡湖，可惜没有船和桨，我平时安安逸逸，无所表现，实在愧对圣君。我坐着观看钓鱼的人，只有空羡慕他们得鱼的欢情。

夜归鹿门歌

山寺鸣钟昼已昏，
渔梁渡头争渡喧；



鹿门月照开烟树，
忽到庞公栖隐处；



人随沙岸向江村，
余亦乘舟归鹿门。



岩扉松径长寂寥，
惟有幽人自来去。



山寺院里的钟声响起时，天色已近黄昏时候了，在渔梁渡头，许多人争先恐后的要渡河回家，声音极为喧闹。有些人沿着沙岸，向江边的村路里走去，我也坐着船回到鹿门山。鹿门山上的月光照亮烟水濛濛的树丛，不多时，我就到了庞公隐居的地方，他的居处是以岩石为门，松树掩蔽着的小路人迹罕至，显得很寂静，只有隐居的人独自在这里徘徊来往。

宿业师山房
待丁大不至



夕阳度西岭，
群壑倏已暝。



松月生夜凉，
风泉满清听。



樵人归欲尽，
烟鸟栖初定。

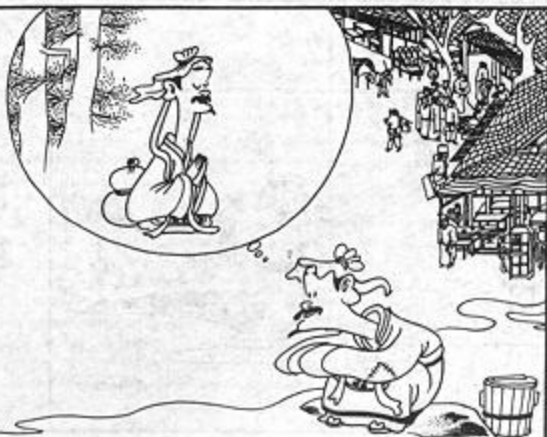


之子期宿来，
孤琴候萝径。



傍晚的阳光，越过了西面的山岭，山谷忽然都变得昏暗了。松树上的月光，透着夜里的清凉，风声和泉声，这清新幽静的声响，充满了我的耳鼓。这时山里的樵夫，差不多都已回家了，暮霭中的鸟儿，也刚才回到巢中栖息。我这位朋友约定今晚到这里来住宿的，到现在还不见踪影，因此我抱了一张琴，在萝藤披拂的小路上等候他。

秦中感秋
寄远上人



一丘常欲卧，
三径苦无资。

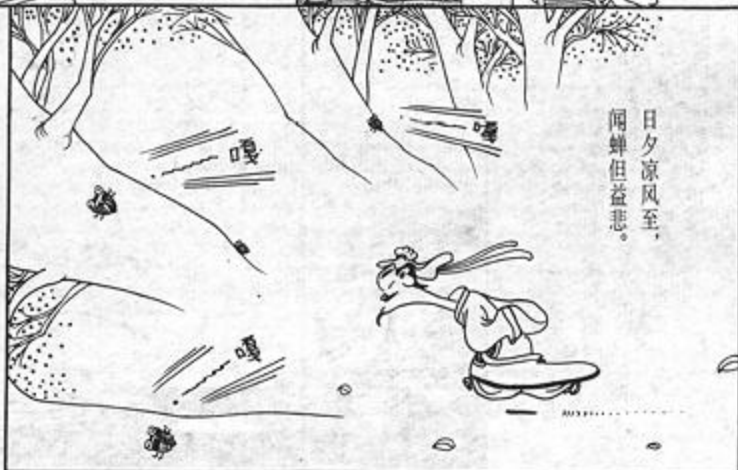
北土非吾愿，
东林怀我师。

黄金然桂尽，
壮志逐年衰。

一个三
十钱！



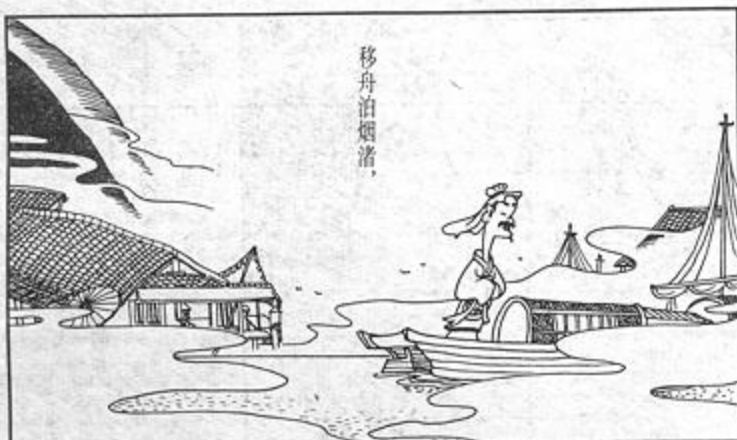
日夕凉风至，
闻蝉但益悲。



我常常到丘林里去归隐，在那里开辟田园小路，但可惜连这点盘资都没有。北边的地方，不是我愿意居留的，我时常想念住在东林寺的师父。我的钱财，因为生活费用高昂，都已经花光了，雄壮的志气，也一年一年的衰颓。傍晚的时候，凉风吹到我身上，听到蝉的叫声，心中更加悲伤。

宿建德江

移舟泊烟渚，



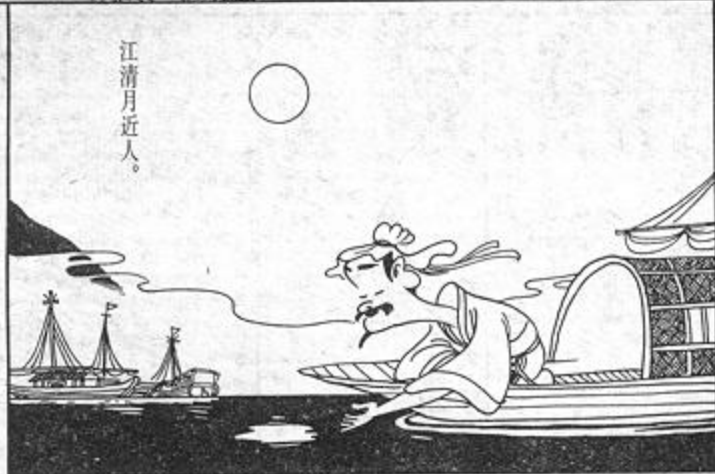
野旷天低树，



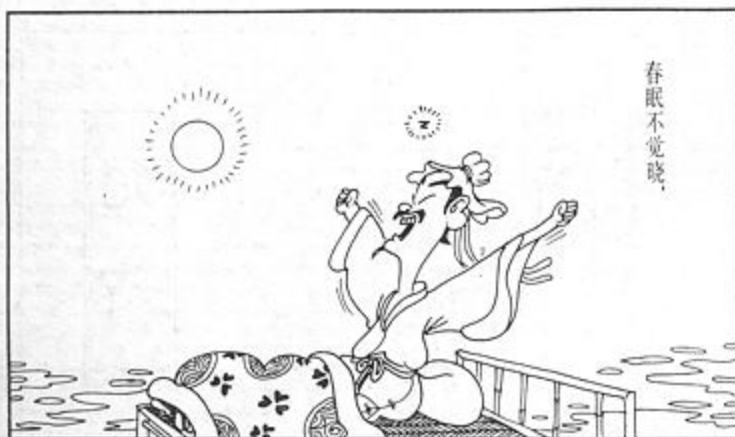
日暮客愁新，



江清月近人。



我将船停在建德江中一个烟雾笼罩的小洲旁，天色渐渐地暗下来，使在外做客的我，不免又多些新愁了。遥望空旷的田野，天色好像比树木还低些，江水清澈，天上的月光映到水面，仿佛和人很相近。



春眠不觉晓，

春晓



夜来风雨声，



处处闻啼鸟。



花落知多少？

不知打落了多
少花朵
啊……



在这怡人的春天，我睡了一夜，不知道天色已亮，只得到处鸟声啼叫。想起昨夜风雨里，不知道打落了多少花朵。

元稹

(七七九—八三一)

元稹，字微之，河南河内（今河南洛阳附近）人。由于排行第九，友辈都唤他元九。

唐宪宗时，曾任监察御史，和太监及旧官僚进行斗争，因而降职为通州司马。他和白居易是好朋友，两人的文学观点相同，诗的风格也相近。他的诗较深刻地反映了当时的社会现实生活，也非常细腻地抒写了家庭朋友之间的真挚感情。



行
宫

寥落古行宫，



宫花寂寞红。

白头宫女在，



闲坐说玄宗。

这座冷清的行宫是以前玄宗皇帝出行所住的宫殿，如今宫里的花虽然依旧开放着，却含有凄凉的景象。这宫里还有几位头发已白的宫女住在里面，她们空闲地坐在那里谈论当年唐明皇的事情。



遣悲怀其一

谢公最小偏怜女，
自嫁黔娄百事乖。



顾我无衣搜尽篋，
泥他沽酒拔金钗。



野蔬充膳甘长藿，
落叶添薪仰古槐。



今日俸钱过十万，
与君营奠复营斋。



你这位谢公最偏爱的小女儿，自从嫁给我这个像黔娄一样的穷人后，样样事情都不顺遂。有时见我我没有衣服穿，便从箱子里找出来；看我没钱买酒，你便把头上的金钗拔下来，用温柔的话语，要我拿它去换酒。因为家贫，只能采些野菜做饭吃，连最粗劣的豇豆，也甘之如饴。你用落叶当柴烧，还时常仰头望着古槐，希望它掉些叶子来。现在我做了官，所得的俸钱已过十万，但是你已亡故，不能与我同享富贵，我只能为你设奠祭祀，聊表我的一点情谊。



衣裳已施行看尽，



昔日戏言身后意，
今朝都到眼前来。

遣悲怀其二



尚想旧情怜婢仆，
也曾因梦送钱财。



针线犹存未忍开。

从前我和你开玩笑说些死后的事情，现在都在眼前应验了。你遗下的衣服，我几乎都已经布施给别人了，只有那些你生前做的针线还留着，我怕看见了会伤心，所以不忍把它打开来。我因惦记着旧时夫妇的深情，而更怜惜你身边的婢仆。有时也因梦见你，而情不自禁地烧些冥镪和纸钱给你。我知道这种怨恨是人人都有，那就是贫贱的夫妻，样样事情都不能顺遂。

诚知此恨人人有，
贫贱夫妻百事哀。



遣悲怀其三



闲坐悲君亦自悲，
百年都是几多时？



邓牧无子寻知命，
潘岳悼亡犹费词。



同穴窅冥何所望？
他生缘会更难期。



惟将终夜长开眼，
报答平生未展眉。



我闲坐着，一面为你悲伤，同时也替自己悲伤。人生虽有百年，但百年能有多少时候呢？晋朝的邓牧没有子嗣，他知道这是命中注定的，潘岳在丧妻之后，做了三首悼亡诗，但人已死去，再悲哀悱恻的词藻也是多余的。我死后将和你埋在一起，然而到那时候彼此已杳渺无知，还能希望些什么呢？至于在来世因缘会和，更是难以预期了。现在我只有一整夜不合眼地思念着你，来报答你生前愁眉不展的愁怨吧。

张九龄

(六七八一—七四〇)

张九龄，字子寿，韶州曲江（今广东省曲江县）人。

唐玄宗时，得张说的举荐，任集贤院学士，后拜中书侍郎。开元二十一年迁中书令，任右丞相。二十四年因极言直谏，遭李林甫的谗谤，贬为荆州长史，旋归里，作感遇诗以抒己志。开元二十六年卒，享年六十三。后人称他为曲江公，著有《曲江张先生文集》。



感遇其一



孤鸿海上来，
池潢不敢顾。



侧见双翠鸟，
巢在三珠树。



矫矫珍木颠，
得无金丸惧？



美服患人指，
高明逼神恶。



今我游冥冥，
弋者何所慕？



有一只孤单的鸿雁，从海面上飞来，它飞过水池的时候，也不敢向下张望；偶然瞥见有一对羽毛长得很美丽的翠鸟，把巢筑在珍贵的三珠树上。它们高高地栖息在这珍贵的树顶上，难道不怕弹丸的射击吗？我想人们穿了华丽的衣服，尚且要提防旁人的指摘，凡居在高位的人，也害怕遭到鬼神的憎恶。我现在就像孤鸿一般，在广阔无涯的天空中自由飞翔，那射鸟的人，对我还有什么企图呢？

感遇其二



兰叶春葳蕤，
桂华秋皎洁。



欣欣此生意，
自尔为佳节。

谁知林栖者，
闻风坐相悦。



草木有本心，
何求美人折？



兰花的叶子，到了春天长得非常茂盛，桂花到了秋天便开得十分皎洁，这种生气蓬勃的景观，自然造成了美好的时节。哪里知道就是隐居在山林中的人，遇到了这样的景物，也觉得非常的欣喜哩。我以为草木本具有坚贞幽静的本质，又何尝希望美人来攀折呢？

感
遇其三

幽林归独卧，
滞虑洗孤清。



持此谢高鸟，
因之传远情。



日夕怀空意，
人谁感至精？



飞沉理自隔，
何所慰吾诚？

我回到幽静的林下独自高卧着，把胸中长久以来积滞的忧虑洗除干净，成为一个清高的隐士；现在在我以此来答谢高飞的鸟儿，并托它传达我的情怀给远方的人。我日夜里怀着高远的理想，可是有谁能够被我的精诚所感动呢？居高位的人和隐居的人，原本就是相隔很远的。情势既然是这样，那么又怎能慰藉我的一片忠诚呢？



望月怀远



海上生明月，
天涯共此时。



情人怨遥夜，
竟夕起相思。



灭烛怜光满，
披衣觉露滋。



不堪盈手赠，
还寝梦佳期。



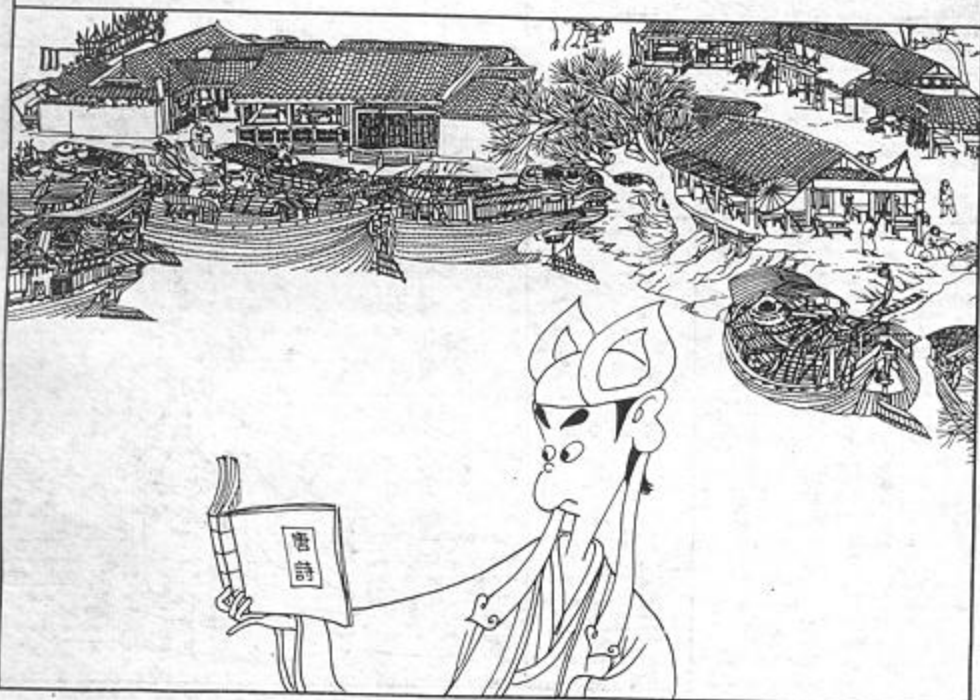
一轮明月从海上升上来，我和你在这时都可以见到。有情的人，不免怨恨着漫漫的长夜，在夜里不断为相思所苦。因为怜爱着月光，便吹灭了蜡烛，我披了一件衣服，方感觉到露水的湿寒。但我无法用双手捧着这月光来送给你，只得回到房里去睡觉，在梦中和你好好的相会。

张祜

(生卒年不详)

张祜，字承吉，清河（今属河北首）人。

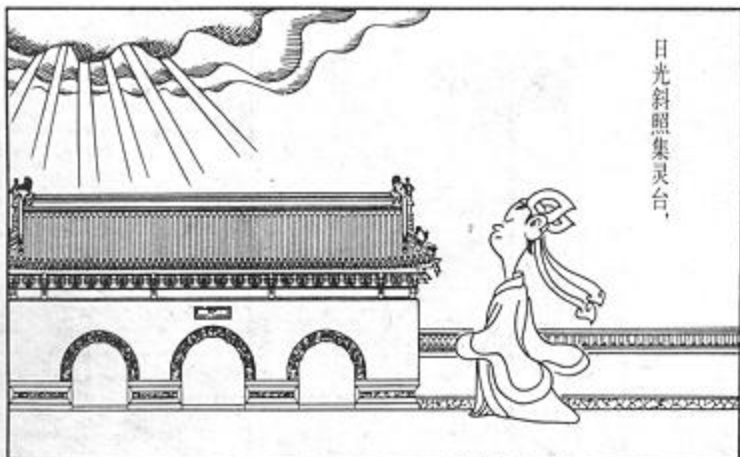
他是唐元和、长庆年间诗人，与杜牧是好朋友，一生没有做过官。晚年隐居丹阳，死于宣宗大中年间。他的诗作，多半是描写漫游生活，以及宫怨诗，以宫词得名。



集灵台其一



日光斜照集灵台，



红树花迎晓露开。



昨夜上皇新授录，



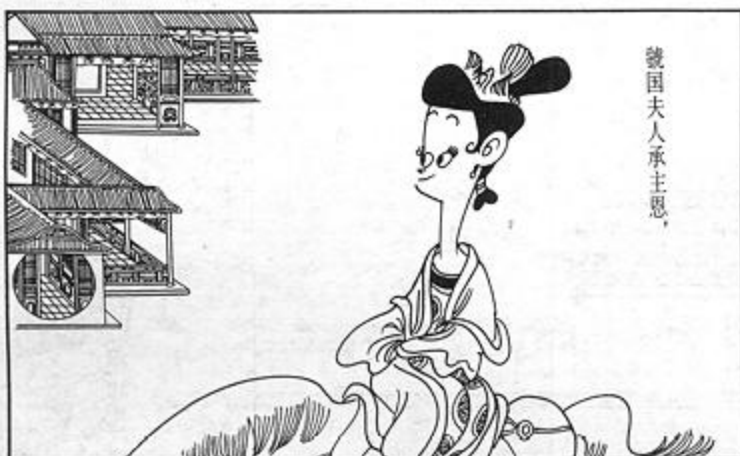
太真含笑入帘来。



太阳斜照着集灵台，树上的红花，迎着清晨的露水而开放。昨夜里，唐明皇册封杨太真为贵妃，当时太真面含笑容地掀开帘子走了进来。

集灵台其二

虢国夫人承主恩，



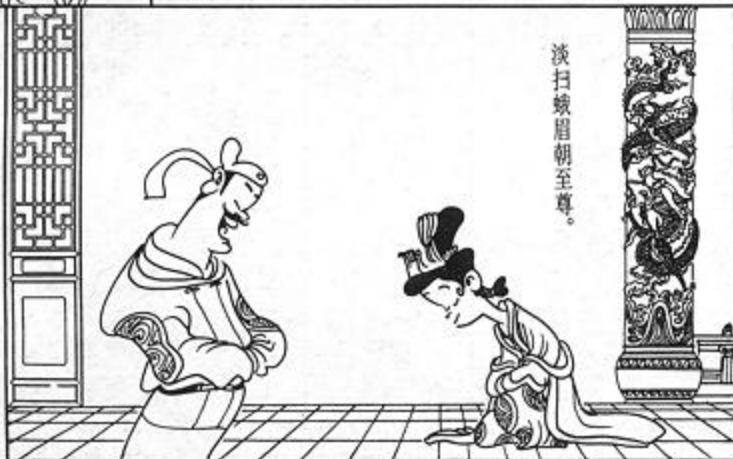
平明骑马入宫门。



却嫌脂粉污颜色，



淡扫蛾眉朝至尊。



虢国夫人受到君王的恩宠，时常在天刚亮的时候，便骑着马到宫里来。她自恃着天生的丽质，不愿因涂抹脂粉而损害了容颜，所以只用青黛淡淡的抹了一下狭长的眉毛，就到宫里来朝见君王了。



何满子



双泪落君前。

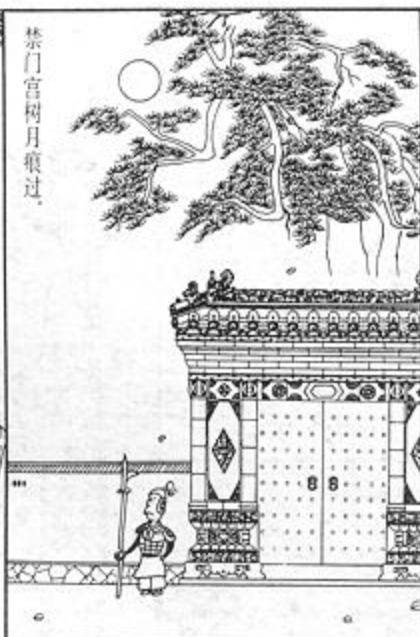


我离开故乡三千里，住在幽深的主宫里已有二十年之久。我一听到何满子的曲调，两行眼泪禁不住在你的面前落下来。

赠内人

禁门宫树月痕过。

媚眼惟看宿鹭窠。



斜拨玉钗灯影畔，

剔开红焰救飞蛾。

宫门里面的树木，被月影遮掩着；她一双妩媚的眼睛，直看着栖宿在树上的白鹭。她坐在灯旁，斜着头拨下了发上的玉钗，用玉钗剔开红色的灯焰，救出那扑火的飞蛾。



题金陵渡

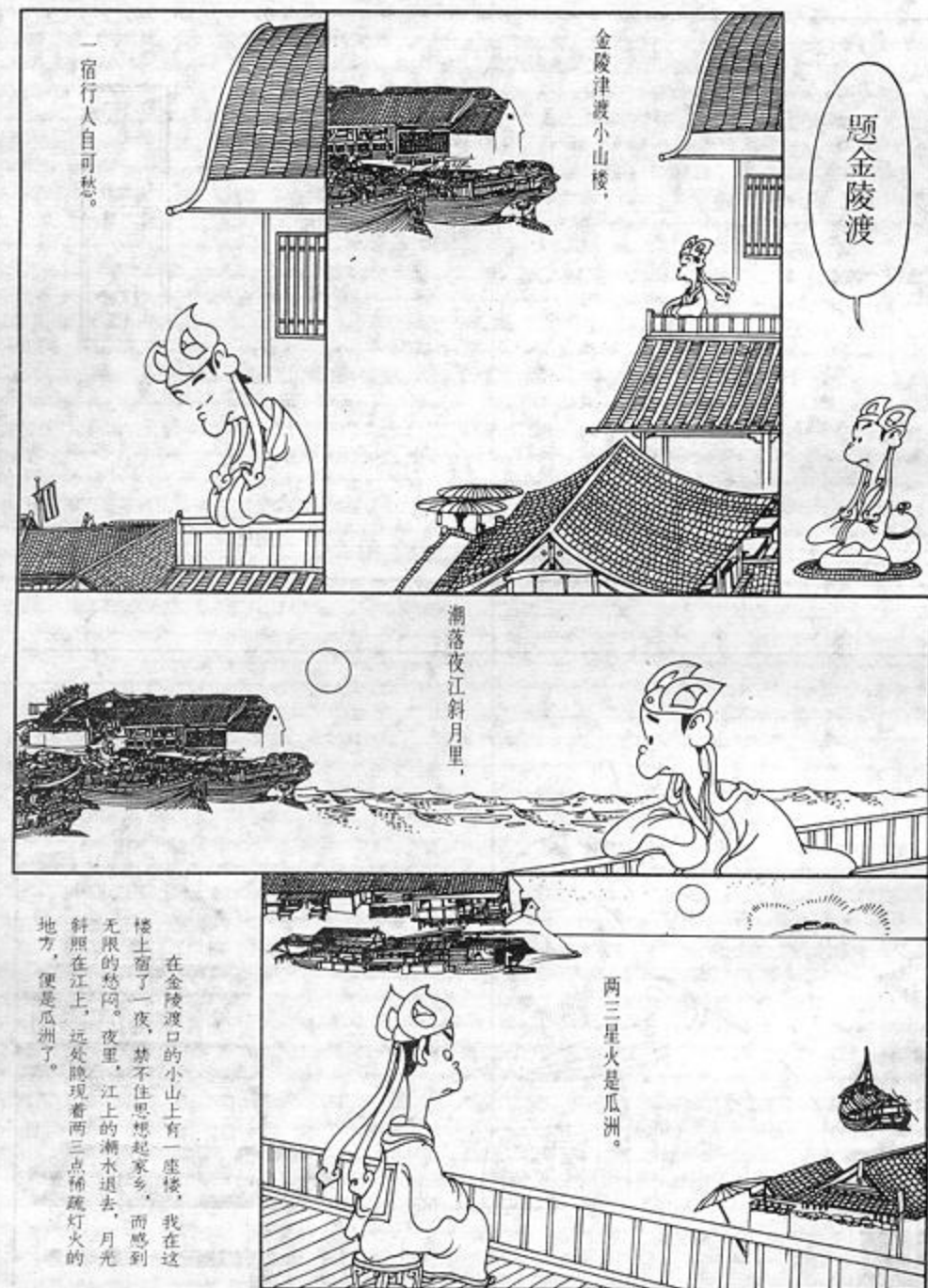
金陵津渡小山楼，

一宿行人自可愁。

潮落夜江斜月里，

两三星火是瓜洲。

在金陵渡口的小山上有一座楼，我在这楼上留了一夜，禁不住想起家乡，而感到无限的愁闷。夜里，江上的潮水退去，月光斜照在江上，远处隐现着两三点稀疏灯火的地方，便是瓜洲了。



王昌龄

(六九八—七六五)

王昌龄，字少伯，山西太原人，一作京兆（今陕西西安）人。

唐玄宗开元十五年进士。数任小官，屡遭贬谪，后被贬为龙标尉。安史之乱发生，被刺史闾丘晓杀害。

王昌龄以写边塞诗闻名，他的抒情诗也同样脍炙人口。他的诗气势雄浑，语言凝炼，音律铿锵，七言绝句写得尤其出色。



出塞

秦时明月汉时关，



万里长征人未还。



但使龙城飞将在，



不教胡马度阴山。



明月依然是秦朝时候的明月，这关塞仍然还是汉朝的雁门关，而长征万里以外的兵士，到现在却不见回来。假使戍守龙城的飞将军李广还在的话，他一定不会让胡人的兵马渡过阴山来的。

塞下曲其一



蝉鸣空桑林，
八月萧关道。



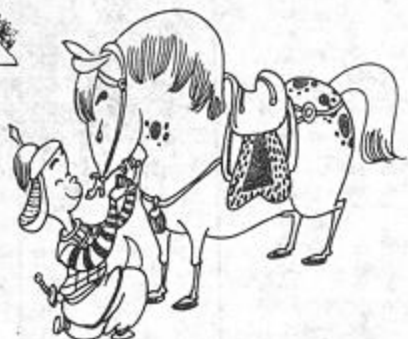
出塞复入塞，
处处黄芦草。



从来幽并客，
皆共生沙老。



莫学游侠儿，
矜夸紫骝好。



蝉在叶子落尽的桑林里叫着，这是八月里萧关道上的景色：我从塞外再回到塞内来，眼中所见，处处尽是已变成黄色的芦草。自古以来幽州和并州征戍的人，都是终老在沙场上。所以我劝人们不要学塞外那些恃勇好胜的游侠儿，喜欢夸耀他的紫骝马长得有多健壮！

塞下曲其二

饮马渡秋水，
水寒风似刀。



平沙日未没，
黯黯见临洮。



昔日长城战，
威言意气高。



黄尘足今古，
白骨乱蓬蒿。



在一个秋天的傍晚，我渡河后就让马儿在河边喝水。这时候水很冷，风像锐利的钢刀似地刮着。太阳依旧挂在平坦的沙漠上，还没有落下。望过去沉沉地隐隐可以见到临洮地方。想起从前长城战争的情景，人们都说这班英雄的意气是很高昂的。黄沙浪浪，千年依旧，而那些英雄的白骨，却凄凉地散在蓬蒿当中，怎不使人悲伤呢？

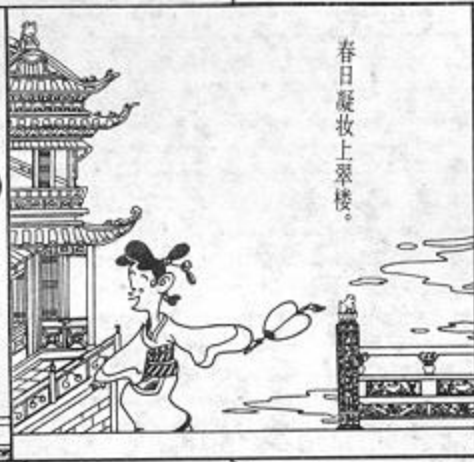


闺中少妇不知愁，

闺怨



忽见陌头杨柳色，



春日凝妆上翠楼。

闺房里的少妇，本不知道有什么忧愁的。春天，她细细地妆扮好后，便走到华丽的楼阁上眺望景色。忽然看见路上杨柳的颜色，心有所感，便十分懊悔当初为何要教丈夫出外追求功名呢？

悔教夫婿觅封侯。



芙蓉楼
送辛渐



寒雨连江夜入吴，



平明送客楚山孤。



洛阳亲友如相问，



回去后，
朋友问起
你要怎么
说？

告诉他们：
我在这里光
明磊落，清
廉自守。



一片冰心在玉壶。

我在寒雨满江的夜里来到这吴地，次早天
亮的时候，便送走了你，留下楚地孤寂的青山
空对着我。虽然洛阳那边的亲友问起我来，你
只消说我近年来存心明洁，心志淡泊，好像一
片寒冰放在白玉壶里一样，毫无杂念。

春宫曲



昨夜风开露井桃，



未央前殿月轮高。



平阳歌舞新承宠，



帘外春寒赐锦袍。



昨夜的春风，把露井旁边的桃花都吹得开放了，在未央宫前面高高地挂着一轮明月。这位平阳公主家的歌女，新近得到君王的宠爱，在帘外犹春寒料峭的时候，武帝把一件锦袍赐给了她。

刘禹锡

(七七二—八四二)

刘禹锡，字梦得，彭城（今江苏省徐州市）人，一作洛阳（今属河南）人。

唐德宗贞元九年中进士，曾任监察御史。

顺宗永贞元年，他参加了王叔文等人进行的政治革新。革新失败后，被贬为朗州司马。

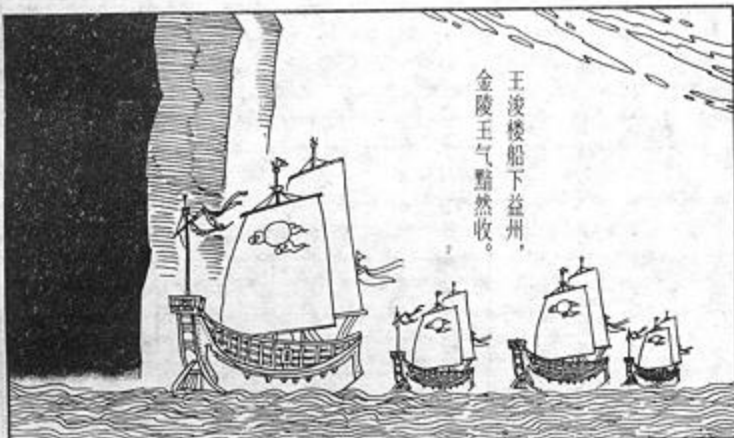
元和十年，他被召还京都，写了玄都观看花诗，再次被贬至连州任刺史。以后作过夔州、和州、苏州刺史。晚年又入朝任集贤殿学士、太子宾客，官至检校礼部尚书。因此世人称他为「刘宾客」，死时年七十一，著有《刘梦得文集》三十卷。



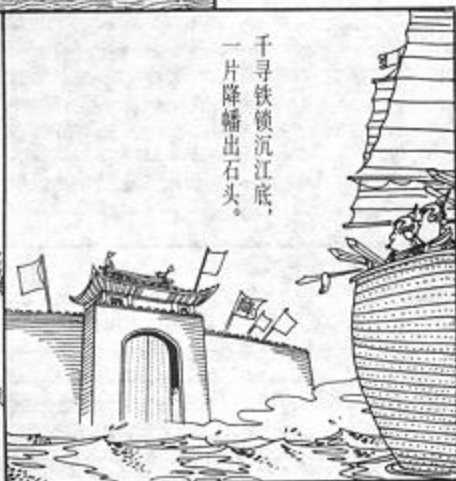
西塞山怀古



王浚楼船下益州，
金陵王气黯然收。



千寻铁锁沉江底，
一片降幡出石头。



人世几回伤往事，
山形依旧枕寒流。



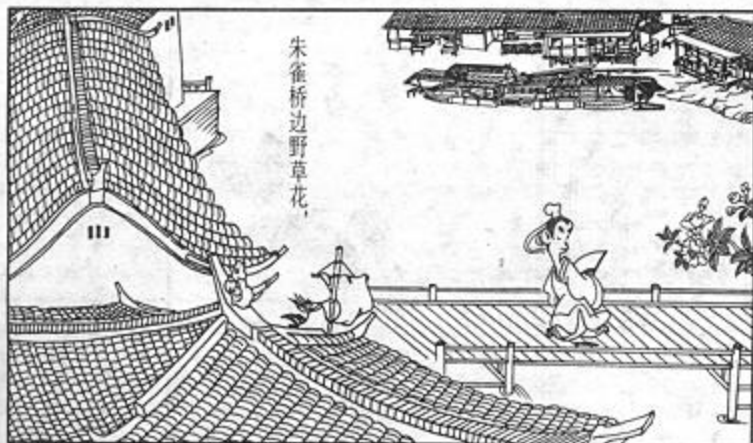
今逢四海为家日，
故垒萧萧芦荻秋。



晋武帝征伐东吴时，大将军王浚率着舰队从益州一直驶下，金陵地方的帝王气象，顿时被消灭得暗淡无光。当时东吴用八千尺长的锁链，沉在江底里防御敌船，结果仍被晋军用火炬破坏。吴王孙皓只得在石头城上挂出降旗。如今人世间一次一次的变乱，只是徒然使后人回忆伤心而已。而这座西塞山却依旧靠在寒冷的江水边。到了今日，天下统一，四海一家，而那些残破的营垒，仍被埋没在萧萧的芦苇堆里。

乌衣巷

朱雀桥边野草花，



乌衣巷口夕阳斜。



旧时王谢堂前燕，



飞入寻常百姓家。



朱雀桥旁边长满了野草闲花，乌衣巷口晚来只见夕阳斜照。以前王导和谢安两家厅堂上的燕子，如今都飞到普通的老百姓家里去了。

春词

新妆宜面下朱楼，

深锁春光一院愁。

行到中庭数花朵，

蜻蜓飞上玉搔头。

宫女化好妆后，容貌更加妩媚，她匆匆地从红色的高楼上走下来，但宫门紧闭，深锁着一院的春光，使整个院子里充满了愁闷的气氛。她无聊地走到庭院当中数数花朵，这时恰巧有一只蜻蜓飞到她头上所插的一枝玉搔头上。

竹枝词

杨柳青青江水平，

闻郎江上唱歌声。

东边日出西边雨，

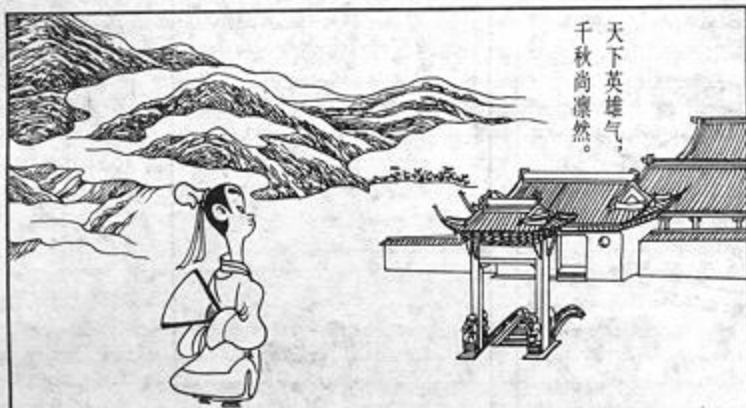
道是无晴还有晴。

江边杨柳青青，江水很平静。忽然听到你在江上的唱歌声……东边出太阳，西边却下着雨，这到底是「有晴」呢？还是「无晴」？



蜀先主庙

天下英雄气，
千秋尚凛然。



势分三足鼎，
业复五铢钱。



得相能开国，
生儿不象贤。



凄凉蜀故伎，
来舞魏宫前。



天地间英雄的气概，到了千年以后，还是令人凛然敬畏的。当时魏蜀吴三国分立，因刘先主的功业，而恢复了汉代五铢钱的币制。他得着宰相诸葛亮的帮助，而建立蜀汉的国基，可惜他的儿子，却不能像他一样的贤能。最凄凉的是，那些蜀国的歌伎，后来还到魏国的宫殿前为刘禅献歌舞，刘禅却欢笑自如，乐不思蜀。

岑参

(七一五—七七〇)

岑参，南阳（今河南省新野县境）人。

天宝元年进士，曾长期在唐安西节度使幕中任职，几度出塞，久佐戎幕，对边地征战生活和边疆风光深有了解和感受。写出不少歌咏边塞征战的诗，被誉为边塞诗人。

后来他离开关西，为嘉州刺史，晚年入蜀，依杜鸿渐，卒于蜀，年五十六。著有《岑嘉州诗集》八卷。





联步趋丹陛，
分曹限紫微。



寄左省
杜拾遗



白发悲花落，
青云羡鸟飞。



晓随天仗入，
暮惹御香归。



圣朝无阙事，
自觉读书稀。

我和你一同走到天子宫殿的阶石上，依着官职的分别，你在左省衙门，我在右省衙门，一东一西，中间隔着紫微省。早晨跟了天子的仪仗走进宫门，傍晚时车子染了御炉的香气回转。我悲伤着年纪已老，头上的白发像花朵一样地掉落。你青云直上，正是得意的时候，使我羡慕你像鸟儿一样高飞在青天上。在这个圣明的时代，朝廷没有阙事可补，所以劝谏的表章自然就稀少了。

奉和中书贾至舍人
早朝大明宫之作



鸡鸣紫陌曙光寒，
莺啭皇州春色闹。



金阙晓钟开万户，
玉阶仙仗拥千官。



花迎剑珌星初落，
柳拂旌旗露未干。



独有凤凰池上客，
阳春一曲和皆难。

阳春
曲高



清晨鸡鸣声响彻了京城的大道，曙光中带着些微寒意。京城里黄莺婉转地鸣唱，仿佛诉说春天即将过去。金銮殿上的钟声开始敲响，宫廷里的千门万户便同时开启，宫殿的阶石下卫队森严地排起仪仗，簇拥着成千的官员上殿。一路上鲜花迎着佩带的宝剑，天上稀疏的晨星渐渐隐没，杨柳的树枝拂动着旌旗，而柳枝上的露水还没有干呢。只有站在凤凰池畔的诗人们，他做的诗，有如阳春曲一般的高雅，别人实在难以唱和呢！

逢入京使

故园东望路漫漫，

马上相逢无纸笔，

双袖龙钟泪不干。

凭君传语报平安。

请告诉我
的家人，
说我一切
平安！

好的。

我望着东方故乡的家园，无奈路途十分遥远，我袖中囊剩无力的双手，揩不尽泅泅流下的泪水。现在我和你在马上相见，身边没带纸笔，只好请你带一个口信到我家来，说我在这里很平安就是了。

李益

(七四八—八二九)

李益，字君虞，陇西姑臧（今甘肃省武威县）人。

大历四年进士，曾任幽州节度使刘济从事，宪宗时历任秘书少监、集贤殿学士，官至礼部尚书。久历征戍，往往于鞍马间作诗。故多悲歌慷慨之作，著有《李君虞诗集》。



喜见外弟
又言别



十年离乱后，
长大一相逢。



问姓惊初见，
称名忆旧容。



别来沧海事，
语罢暮天钟。



明日巴陵道，
秋山又几重。



经过了十年的离乱生活，到现在你已长大，
我们才相遇。我问明了你的姓，不觉吃了一
惊，你说出了名字，我才记起你旧时的容貌
来。自从和你分别后，世事的变迁，真如沧海
桑田。我们彼此感慨了一番，不觉听到日暮钟
声从远处传来。明天你又要到巴陵地方去，我
们又将隔着好几重的秋山了。

夜上受降城
闻笛



回乐峰前沙似雪，



不知何处吹芦管？



受降城外月如霜。



一夜征人尽望乡。



回乐城丘陵上一排烽火台前的沙尘，像雪一样的多；受降城外的月光，像霜一样的冷。不知道从什么地方传来芦管的声音，使得远征的人，整夜里都对故乡遥望。

江南曲



嫁得瞿塘贾，



朝朝误妾期。



早知潮有信，



嫁与弄潮儿。



我自从嫁了瞿塘峡的商人后，他天天都耽误了与我约定好的归期。我若早知道潮水是按时涨长的，那么我情愿嫁给弄潮的儿郎。

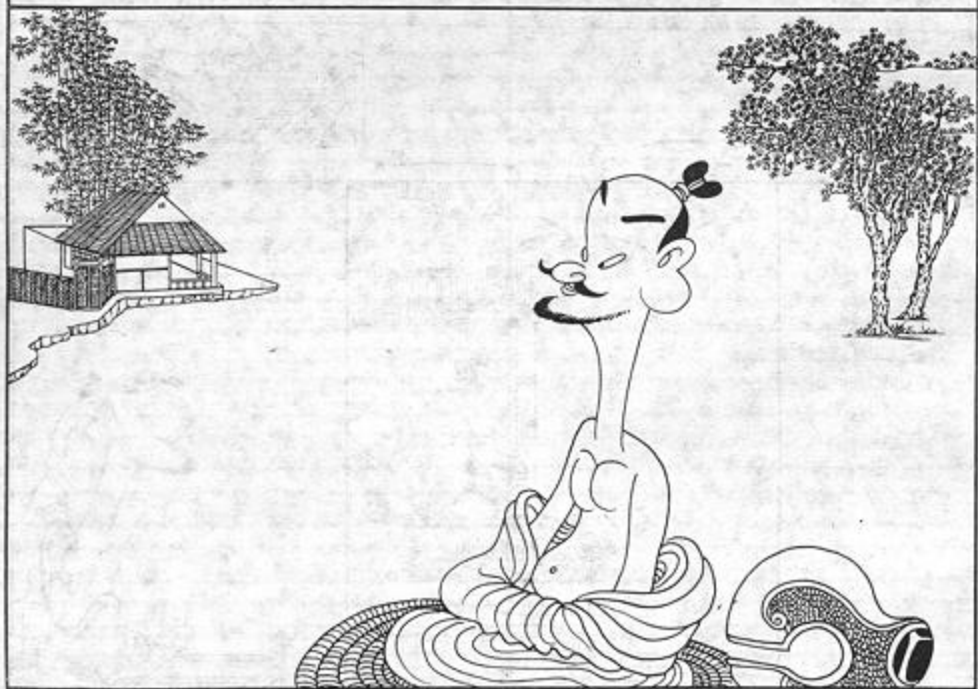
王之涣

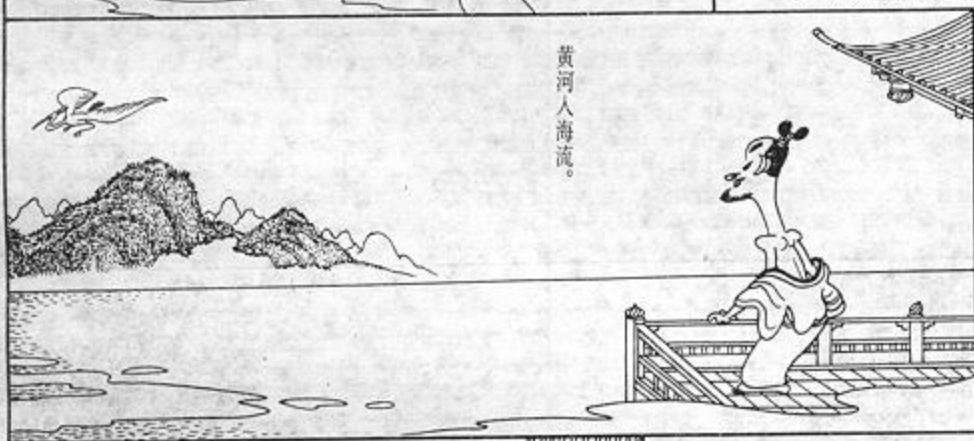
(六八八—七四二)

王之涣，并州晋阳（今山西省太原市）人。

他做过县主簿、县尉等小官，由于遭人诬陷，曾一度弃官漫游。

王之涣是盛唐时期的重要诗人，与高适、岑参、王昌龄齐名，作风也相近，内容大都是描写边疆风光，表现出热情进取的人生观。

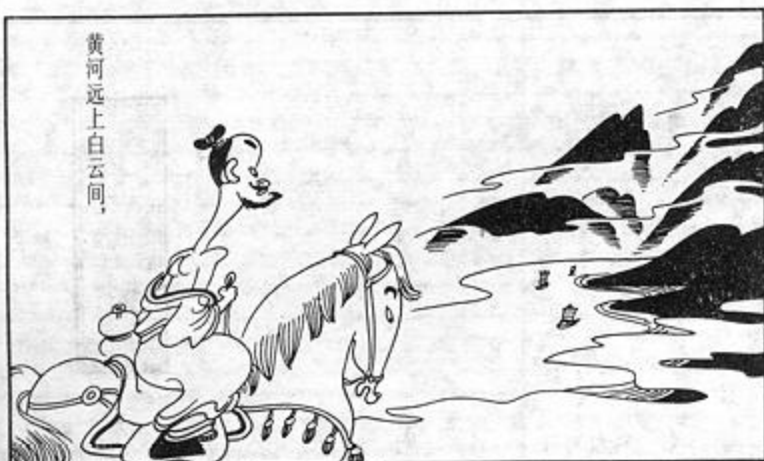




我登上鹳雀楼，望见太阳靠着山头渐渐地落下去，黄河水势滔滔，一直奔流到遥远的海里。我觉得若要看清千里以外的景物，须再登上一层楼，才可见到哩！

凉州词

黄河远上白云间，



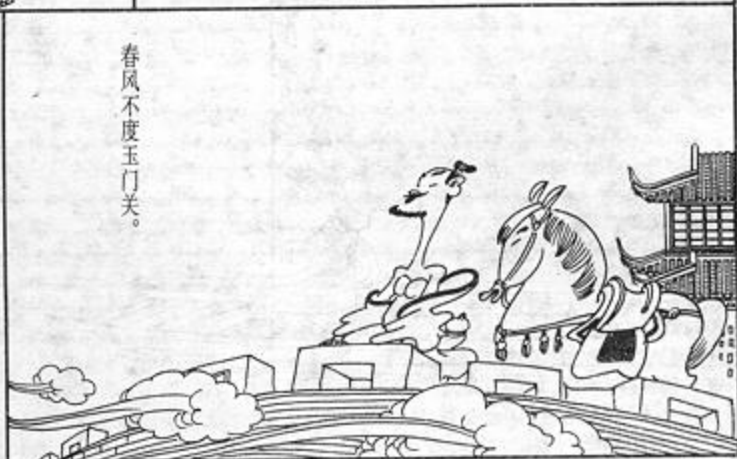
一片孤城万仞山。



羌笛何须怨《杨柳》，



春风不度玉门关。



从塞外地方望过去，只见黄河远远地好像流到白云间，远处一座孤寂的城头耸立在万仞的高山上。羌笛何必吹奏出《折杨柳》这样哀怨的曲调？塞外的春风是不能把这声音吹送到玉门关里面啊！

王勃

(六五〇—六七六)

王勃，字子安，绛州龙门（今山西省河津县）人。

六岁能写文章，九岁读颜师古《汉书注》，便能指出其中的错误，撰《指瑕》十卷。十二岁时以神童被举荐于朝廷。麟德元年，十五岁，对策高第，授朝散郎。

上元二年，王勃跟父亲到交趾去，渡海溺水，惊悸致病而卒，年二十六。他是初唐杰出的青年诗人，与杨炯、卢照邻、骆宾王齐名，称「初唐四杰」。著有《王子安集》十六卷传世。



山中



长江悲已滞，



路程这么远，
何时才能回到
家乡呢？



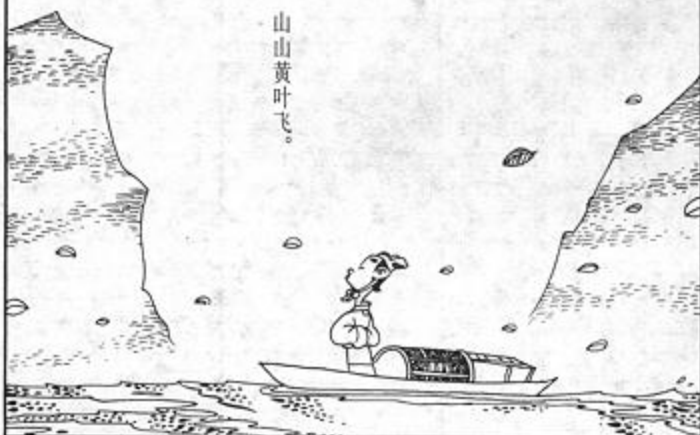
万里念将归。



况属高风晚，



山山黄叶飞。



归心似箭，只恨长江水流得太慢了。因为
归程遥远，才令人如此忧心，何况又是正当秋
风四起，落叶飘零的时节，更加深了对家乡的
思念。

杜少府
之任蜀州

城阙辅三秦，
风烟望五津。



与君离别意，
同是宦游人。

海内存知己，
天涯若比邻。



无为在歧路，
儿女共沾巾。

长安的城墙拥卫着三秦的土地，从风尘和烟雾中看去，可以见到蜀地的五个津渡，我们都是在外做官的人，在此分别时心里自是凄凄然，怀着无限的感伤。在四海之内，还有你这个好朋友，现在虽然分别，但即使是在天涯海角，也好像是近处的邻居一样。千万不要在交叉的路口上站着，学那儿女的模样，让眼泪湿透了罗巾！

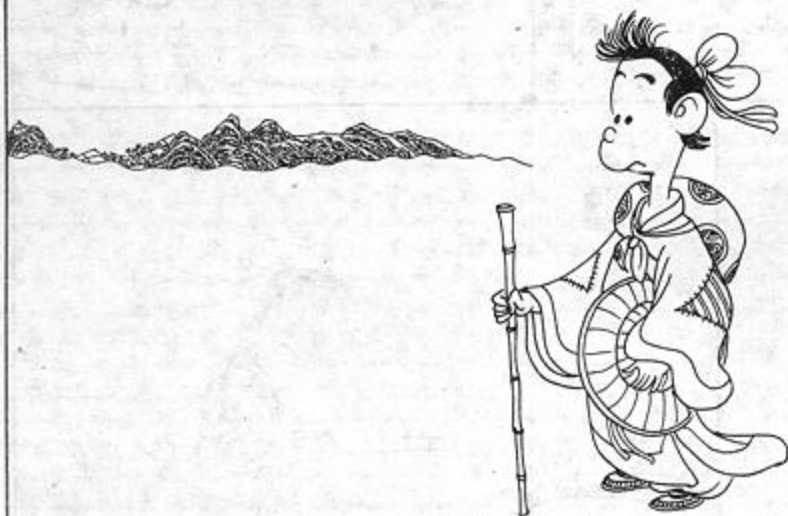


孟郊

(七五二—八一四)

孟郊，字东野，湖州武康（今浙江省武康县）人。

年青时隐居嵩山，性情耿直，少与人来往。年近五十才中进士，做过小官。他是韩愈最赏识的诗人，但一生生活穷困，诗多抒写不平，也反映了一些民间疾苦，著有《孟东野诗集》，卒年六十四。



游子吟



慈母手中线，
游子身上衣。



临行密密缝，



意恐迟迟归。



谁言寸草心，
报得三春晖？



慈母手里的针线缝制成了游子身上所穿的衣服，当儿子将要出门的时候，老母便会为他一针一针密密地缝制衣裳，她的心意就是恐怕他不能早日归家。有谁能说以儿女微薄得像寸草那样的孝心，能够报答得了他的母亲像春天的阳光一样的恩情呢？

烈女操



梧桐相待老，



贞女贵殉夫，
舍生亦如此。



鸳鸯会双死。



波澜誓不起，
妾心古井水。



梧桐树彼此相伴到老，河边的鸳鸯如果有一只死了，另一只便不肯独自活着。贞洁的烈女，也愿为丈夫殉死，她舍弃生命的精神，也和它们一样。在她的生活里不会再起任何的波澜，因为她的心平静得像古井里的水一样，哪里还有别的妄想呢？

韩愈

(七六八—八二四)

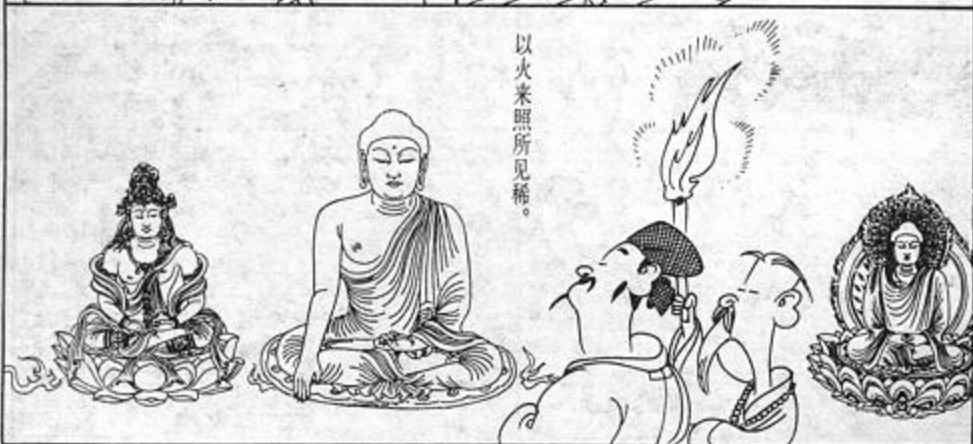
韩愈，字退之，河南河阳（今河南省孟县）人。

幼年时期贫穷孤苦，刻苦自学，二十五岁那年进士及第，曾担任过四门博士，监察御史。

元和十四年由于上谏劝阻宪宗迎佛骨，几乎送掉性命，贬为潮州刺史。晚年召为国子祭酒，卒于长安京兆尹任内，年五十七，谥为文，世称韩文公。

韩愈是唐朝著名的散文家，他极力提倡古文运动，写了许多优美的作品。后人便将他与宋代欧阳修等古文家，合称为「唐宋八大家」。





铺床拂席置羹饭，
疏粥亦足饱我饥。

夜深静卧百虫绝，
清月出岭光入扉。

天明独去无道路，
出人高下穷烟霏。

山红涧碧纷烂漫，
时见松栢皆十围。

当流赤足踏涧石，
水声激激风吹衣。



人生如此自可乐，
岂必局束为人羁？



嗟哉吾党二三子，
安得至老不更归？



山上的石头，起伏不平，因此行人的路径，显得很窄小。我在黄昏时到了寺院里，看见蝙蝠正在空中飞舞。走到殿堂坐在阶石上，那时正好新雨初晴，芭蕉的叶子很大，栀子花也开得十分茂盛。据寺里的和尚说，庙里墙壁上的佛像画得很好，因此我就拿了烛火来照看，果然是不可多见的佛像。后来和尚铺着床，拂拭着席，备好了羹汤和饭菜给我吃，虽然是粗茶淡饭，也可以填饱我的饥肠。等到深夜时，我静静地卧在床上，各种虫声都已停止了，清朗的月光，从山岭上映照到房门里来。到了天色明亮时，我独自一人走出寺院，四周模糊也辨不出道路，上上下下都弥漫着烟雾。后来烟雾散尽，只见山花火红，涧水碧绿，山里一片鲜明烂漫，而且时常可见到有十围粗大的松树和栢树。我赤着脚，踏在涧里的石头上，水急促地发着响声，风儿吹在我的衣襟上。我想人生生活在这种天地里，自然可以得到快乐，何必一定要受着他人的束缚呢？唉！我那几个志同道合的朋友，怎么到老还不归隐？

许浑

(生卒年不详)

许浑，字仲晦（一作用晦），润州丹阳（今江苏省丹阳县）人。

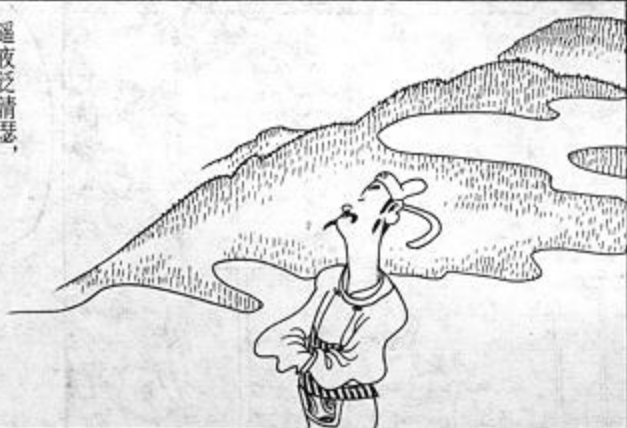
大和六年进士及第，为当涂、太平二县令。后拜监察御史，历任睦、郢二州刺史。后退居丁卯涧桥村舍，暇日整理所作，为《丁卯集》。



早秋



遥夜泛清瑟，
西风生翠萝。



残萤栖玉露，
早雁拂银河。



高树晓还密，
远山晴更多。



淮南一叶下，
自觉老烟波。

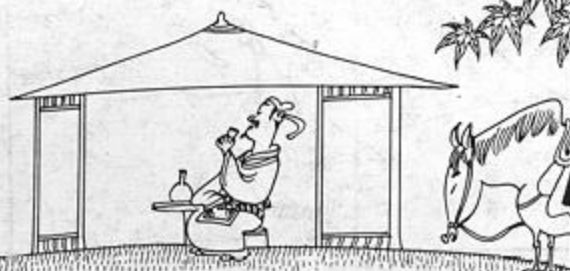


在这漫长的秋夜里，四周遍布着凄凉的秋声，西风吹着青翠的萝藤，残余的萤火虫，停歇在洁白的露水上，早起的雁鸟，拂展着翅膀，在天河里飞来飞去。高高的树木，在天亮时看起来还很盛密，远处的山峰，在晴天时看起来更觉得多了。淮南地方的树上，掉落下一片叶子，自己不禁觉得将终老于这烟波之上。

秋日赴阙题
潼关驿楼



红叶晚萧萧，
长亭酒一瓢。



残云归太华，
疏雨过中条。



树色随山迥，
河声入海遥。



帝乡明日到，
犹自梦渔樵。



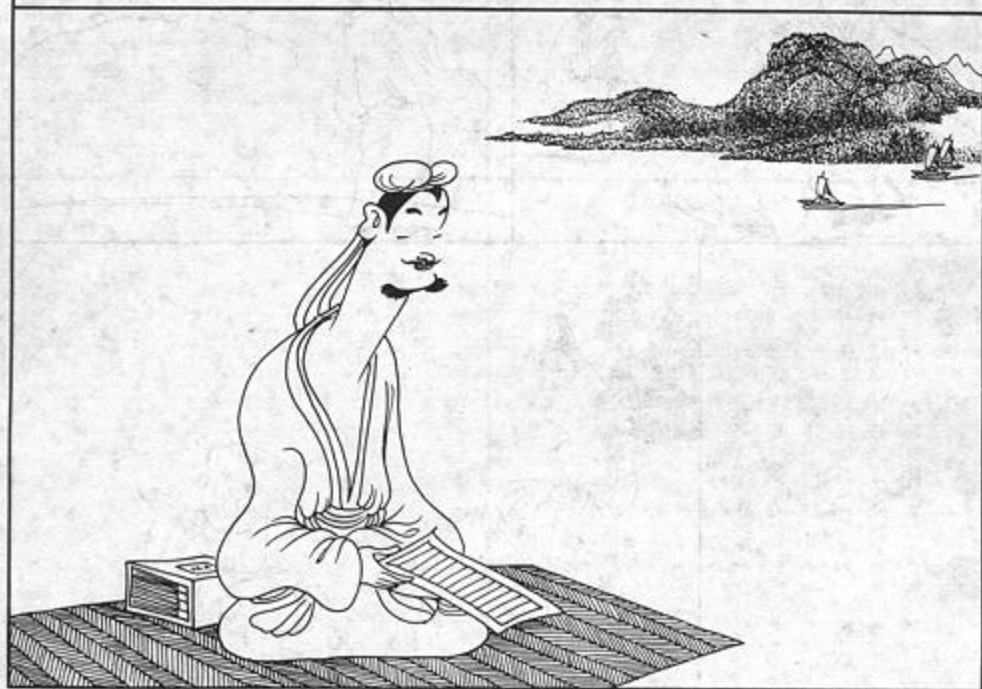
傍晚树上的红叶发出萧萧的声音，我在这长亭地方独自
饮了一瓢酒。这时残云飞往天华山去，稀疏的雨点，飘落到
中条山那边。树色苍绿，随着山势远去，黄河的水声，直奔
流到遥远的大海里。大约明天就可到达京都了，我却还十分
向往渔樵的生活。

卢纶

(?—七九九)

卢纶，字允言，河中蒲（今山西省永济县）人。

因避天宝之乱，客居鄜阳。大历初，数举进士不第，然素有诗名，为「大历十才子」之一。宰相元载素赏重，取其文进之，累官监察御史。今留传下来的诗有五卷，《唐才子传》录有他的传。



送李端



路出寒云外，
人归暮雪时。

少孤为客早，
多难识君迟。



掩泪空相向，
风尘何处期？

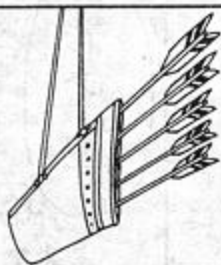
故乡地方，衰草遍地，我这次和你分别，心中实在很悲伤。送别的路一直延伸到寒云之外，回转时，已是傍晚下雪的时候。我幼年丧父，很早就到外面生活，经历过了许多患难，很晚才和你相识。现在和你分离，不免掩面哭泣，徒然悲哀地和你相对。在这扰攘的尘世中奔波，不知几时才能够和你再见面呢？



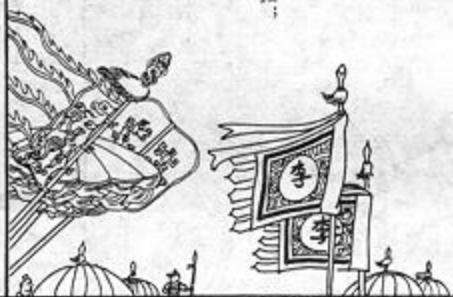
塞下曲
其一



鸢翎金仆姑，



燕尾绣蝥弧；



独立扬新令，



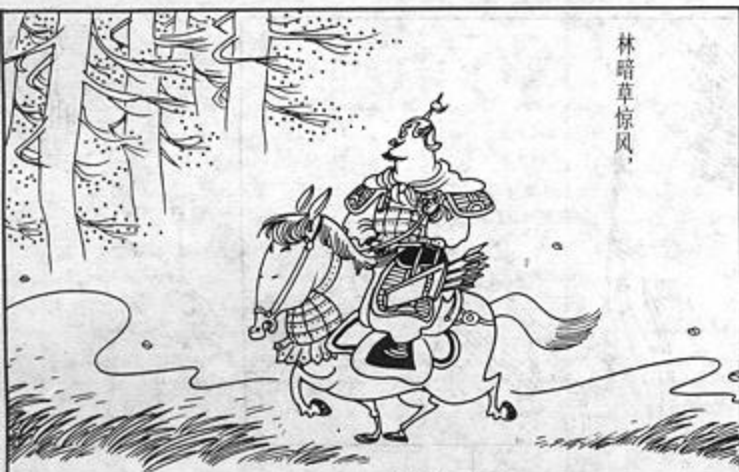
千营共一呼。



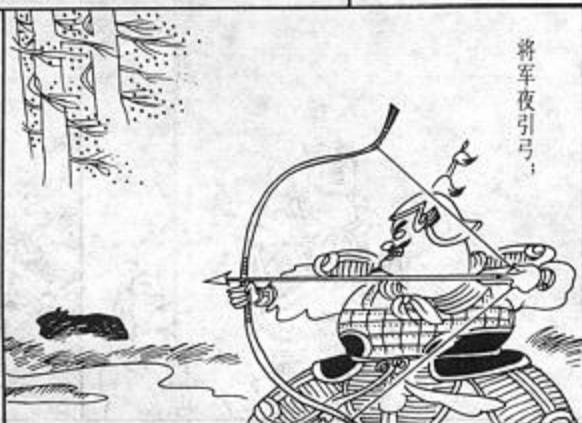
塞下有一位很威武的将军，他用鸢羽做成一种金仆姑的箭，他所立的旗帜，是有燕尾形飘带、刺绣成的蝥弧旗。他独自站在台上，对着全体军士发布新的命令。那班军士听了这个新令，千百个军营，都士气腾腾地一齐高呼。

塞下曲 其二

林暗草惊风，



将军夜引弓，



平明寻白羽，



没在石棱中。



树林幽暗，风吹草动，发出瑟瑟声响。将军在夜里拉满弓把箭射出去，等到天亮去找寻这枝箭时，发现它正射在石头上，而箭头已陷入石块中。

唐玄宗

(六八五—七六二)

唐玄宗，名隆基，睿宗之第三子。

二十八岁即天子位，任姚崇为相，而有开元之治。天宝四年，册封杨太真为贵妃，天宝十一年，又任其兄杨国忠为右相兼文部尚书，由于杨国忠恃宠弄权，造成安禄山的变乱，攻入长安，而有天宝之乱。玄宗奔蜀，肃宗即位于灵武，尊玄宗为太上皇。

玄宗在位共四十三年，卒于宝应元年，享年七十八。谥曰明，著有诗一卷。



经鲁祭孔子
而叹之



夫子何为者？
栖栖一代中。



地犹鄆氏邑，
宅即鲁王宫。



叹凤嗟身否，
伤麟怨道穷。



今看两楹奠，
当与梦时同。



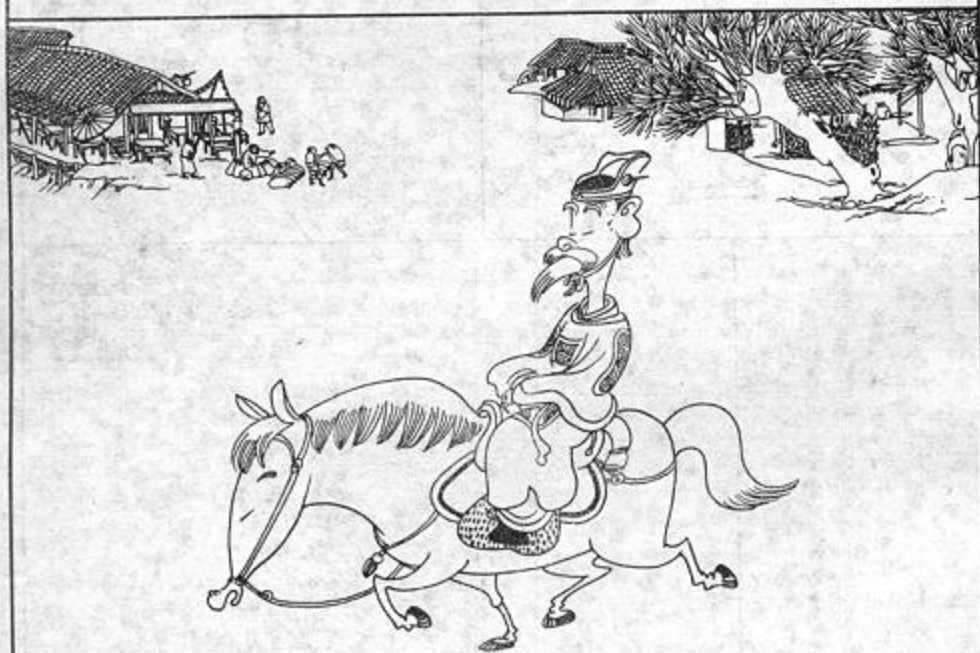
你这位老夫子，究竟是为了什么呢？竟一輩子忙忙碌碌的奔走。现在，这个地方仍旧是鄆氏的下邑，而你的住宅却做了鲁恭王的宫殿。当年你自叹凤鸟不至，生不逢辰，你又感伤着有人把麒麟捉获，埋怨自己的理想不能施展。现在看见这厅堂上的祭品，当和你梦中所见的情形是一样的吧！

贺知章

(六五九—七四四)

贺知章，字季真，自号四明狂客，越州永兴（今浙江省萧山县）人。武则天证圣元年进士。累官至太子宾客、秘书监。唐天宝初年还乡为道士。享年八十六岁。

贺知章少年便有诗名，与李白、张旭等喝酒咏唱，性旷达，善谈论笑谑。他的诗作清新通俗，意境鲜明，耐人寻味。



回乡偶书

少小离家老大回，



儿童相见不相识，



乡音无改鬓毛衰。



笑问客从何处来？

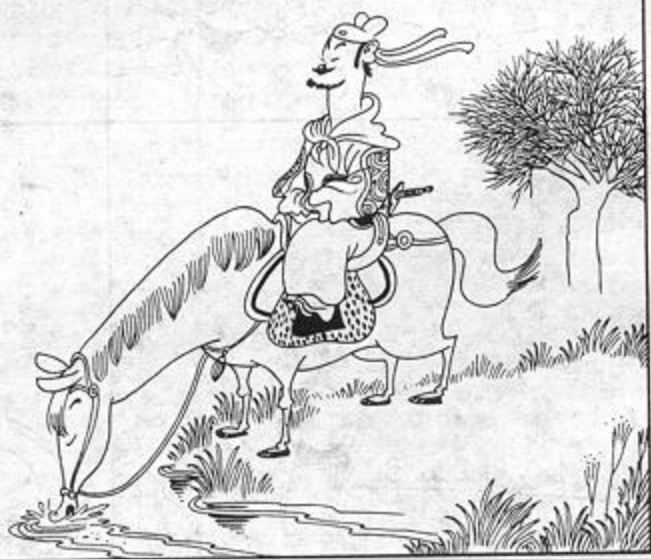


我从小就离开了家乡，到了年纪老大时才回来。家乡的口音，虽然还没有改变，可是我的鬓发却因衰老而发白了。这里的小孩见了我，都不认识，笑嘻嘻的问我是从什么地方来的？

李 颀

(六九〇—七五一)

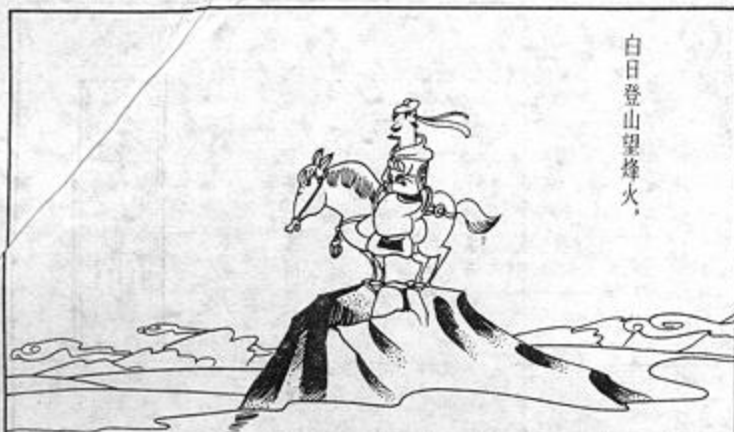
李颀，东川（今属四川）人，家居颍阳（今河南许昌附近）。开元二十三年进士及第，任新乡县尉，与王昌龄、刘方平、綦毋潜交往，有集一卷。《全唐诗》编其诗三卷，并有小传。



古从军行



白日登山望烽火，



黄昏饮马傍交河。



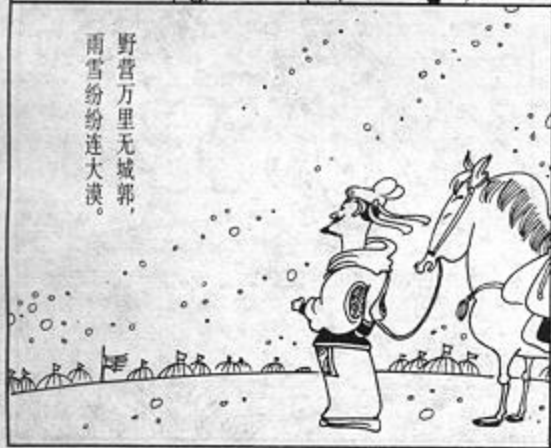
行人刁斗风沙暗，



公主琵琶幽怨多。



野营万里无城郭，
雨雪纷纷连大漠。



胡雁哀鸣夜夜飞，
胡儿眼泪双双落。



闻道玉门犹被遮，
应将性命逐轻车。



年年战骨埋荒外，
空见蒲桃入汉家。



我在白天走到山上望着那报警的烽火台，黄昏时牵着马到交河旁边去喝水。远征的人听得军中击打刁斗的声音，便觉得风沙暗沉沉的。这凄凉景象，使我想起汉朝时下嫁乌孙国的公主，她在路上所弹的琵琶声，一定含着无限的幽怨。我们在旷野里扎营，远远望去，万里茫茫，看不见城郭；只有纷纷的雨雪，笼罩着广大的沙漠。每夜胡地的雁儿飞过时，总是悲哀地鸣叫着；即使胡人听了，双眼也会落下泪水来。听说玉门关那边还被胡人隔断归路，我们自然要驾着轻车和敌人拚命。在这里，一年年不知有多少战死的骸骨，埋在荒野外，结果只看见胡人把葡萄进贡到汉朝去罢了！

黄鹤楼

崔颢



昔人已乘黄鹤去，
此地空余黄鹤楼。



黄鹤一去不复返，
白云千载空悠悠。



日暮乡关何处是？
烟波江上使人愁。



晴川历历汉阳树，
芳草萋萋鹦鹉洲。

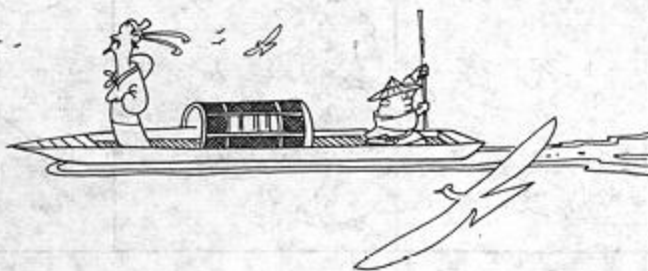


从前有个仙人，乘着黄鹤离开这里，空留下这一座黄鹤楼。那黄鹤离去之后，便不再回转，只有白云虽经过了千年，还是长久的在天上飘浮着。天晴时，可以看见汉阳的树木清晰地倒映在江水上，鹦鹉洲上芳草长得茂盛。傍晚的时候，望不见我的故乡在哪里，只见到江上烟雾朦胧，徒然使人发愁罢了！

渡汉江

李频

岭外音书绝，



近乡情更怯，



经冬复历春。



不敢问来人。



我旅居在南岭外，几乎和家乡音讯断绝，
经过了一个冬天，又过了春天。现在我渡过汉
江，离家乡很近了，但心中反而有些害怕，因
此也不敢向从家乡来的人询问消息。

杂诗

无名氏

近寒食雨草萋萋，



不回家
过节吗？

等是有家归未得，

著麦苗风柳映堤。

杜鹃休向耳边啼。

将近寒食节时，细雨霏霏青草显得茂盛，春风吹拂在麦苗上，杨柳映着堤岸。我们都是在外作客的人，虽然有家却不能归去，引人发愁的杜鹃鸟，请你不要在我的耳边啼叫了！

陇西行

陈陶

誓扫匈奴不顾身，



可怜无定河边骨，



五千貂锦丧胡尘。



犹是深闺梦里人。

将士们立誓要扫灭匈奴，个个奋不顾身地死战沙场，不幸全军覆没，五千个穿着貂锦战袍的将士，都丧生胡地。可怜这些散落在无定河边的尸骨，还是他们深闺里的妻子日夜所思念的人呢！





别梦依依到谢家，

寄人

张泌



多情只有春庭月，

小廊回曲阑斜。



我和你分别后，心中犹依恋不舍，梦中又来到你的家里，只见曲折回绕的小廊，走廊上栏杆横斜着。梦醒时，我觉得世间最多情的，只有庭前的春月，因为它还能为我这个满怀离愁的人照着落花。



犹为离人照落花。

春城无处不飞花，



寒食

韩翃



日暮汉宫传蜡烛，



寒食东风御柳斜。



到了春天时候，京城里没有一个地方不飞舞着花朵。寒食节时，东风把御花园里的杨柳吹得歪斜。傍晚时候，汉宫里把蜡烛分赐给王侯，只见烛上的轻烟，都飞散在五侯的家里。



轻烟散入五侯家。



纱窗日落渐黄昏，



春
怨

刘方平



寂寞空庭春欲晚，

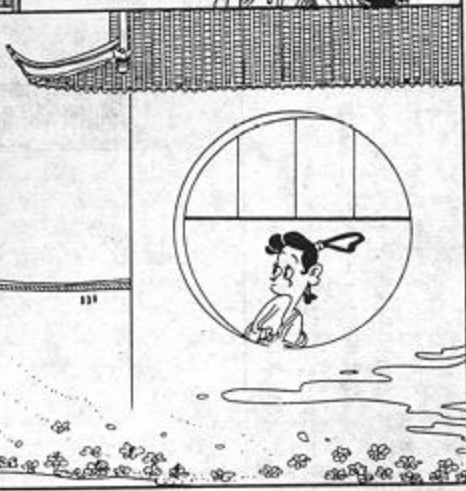


金屋无人见泪痕。



梨花满地不开门。

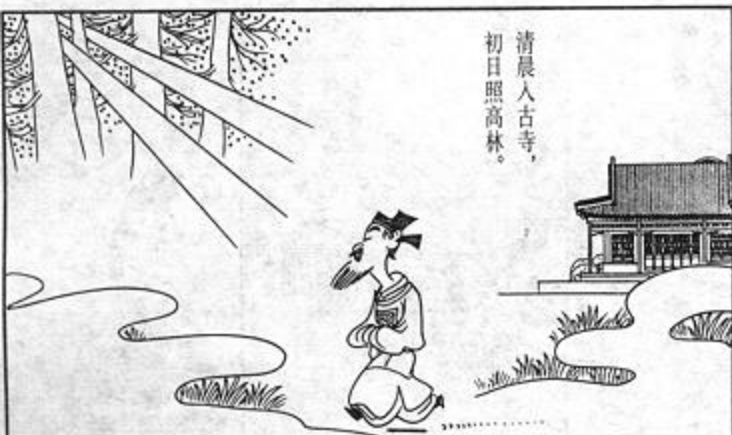
纱窗外的太阳已经落下，天色渐渐地昏暗，她住在华丽的金屋里，没有人看见她脸上斑斑的泪痕。寂静空旷的庭院里，春光已将要逝去，虽然梨花落满了一地，她还是把门紧紧地关着。



题破山寺后禅院

常建

清晨入古寺，
初日照高林。



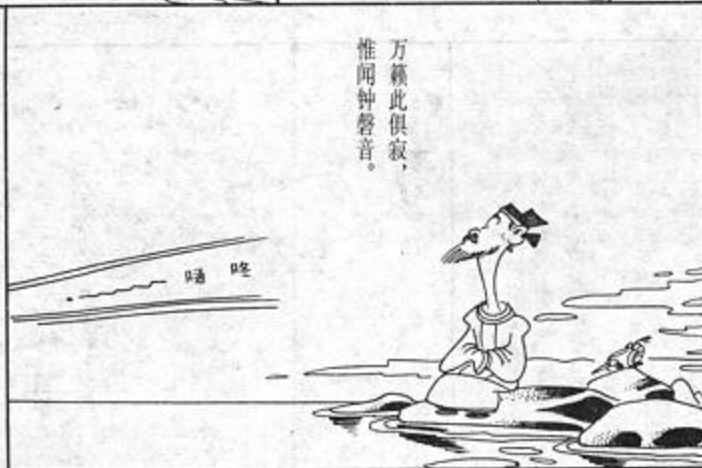
曲径通幽处，
禅房花木深。



山光悦鸟性，
潭影空人心。



万籁此俱寂，
惟闻钟磬音。



我在清晨时走到古寺里，刚刚露出来的太阳光，正照在树林里。弯曲的小路通到幽静的地方。寺僧的房门外种了许多的花草和树木。山中的风光，是鸟儿所欢喜的，临潭倒影，可以洗除人们心中的烦恼。在这里各种大自然的声响都消失无踪，四周幽幽静静的，只听到寺里撞钟和鼓磬的声音。

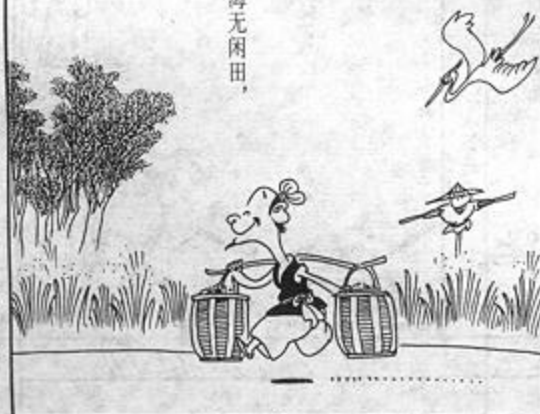
古风

李绅

春种一粒粟，



四海无闲田，

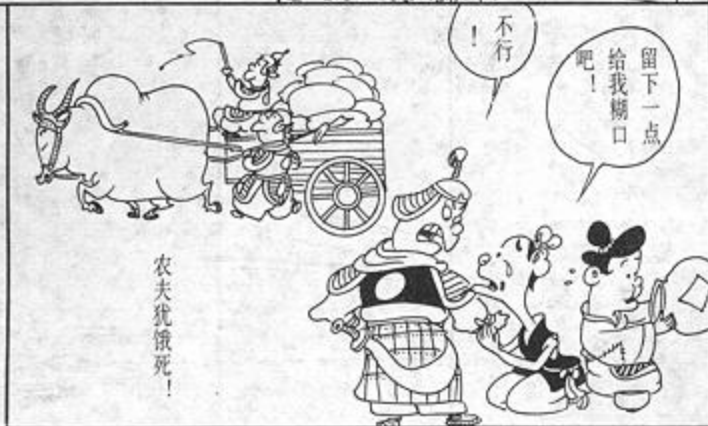


秋收万颗子，



春天时种下一粒粟，到了秋天就可收成万颗粟子；天下间的田地也没有荒废休耕，但农民却还要饿死！

农夫犹饿死！



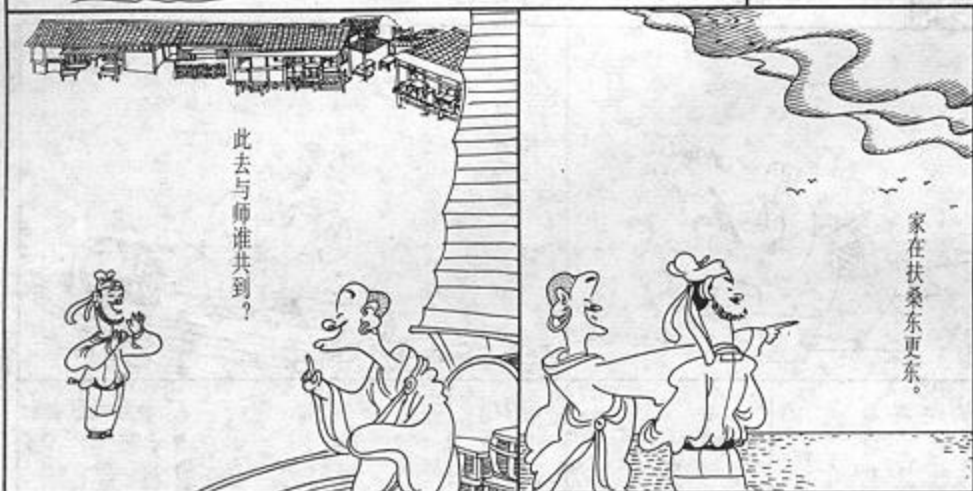
留下一点给我糊口吧！

不行！



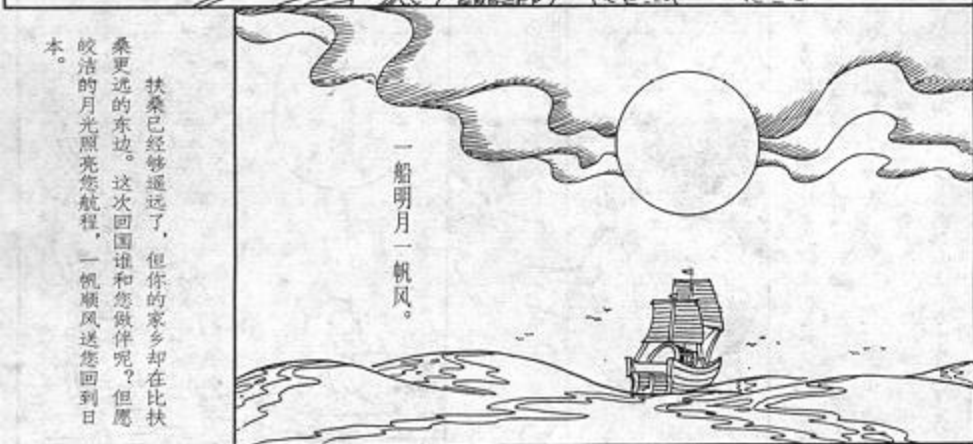
送日本国僧
敬龙归

韦庄



此去与师谁共到?

家在扶桑东更东。



一船明月一帆风。

扶桑已经够遥远了，但你的家乡却在比扶桑更远的东边。这次回国谁和您做伴呢？但愿皎洁的月光照亮您航程，一帆风顺送您回到日本。



送僧归日本

钱起



水月通禅寂，
鱼龙听梵声。

般若波罗蜜，
无眼鼻口舌
耳心意！

惟怜一灯影，
万里眼中明。



你由于佛法的因缘而来中国居住，来时路途遥远，好像梦游一般。船在大海中浮泛，仿佛从遥远的天际而来，现在你要离开我国，你所乘的船在大海里轻飘飘的驶去。水色和月光，能通达禅理的静寂，海中的鱼龙也争着听你诵经的声音。你应该好好地怜惜这一盏佛灯，使你在万里路程上，眼中充满了光明和智慧。

贫
女

秦韬玉



蓬门未识绮罗香，
拟托良媒益自伤。

谁爱风流高格调？
共怜时世俭梳妆。



敢将十指夸针巧，
不把双眉斗画长。



苦恨年年压金线，
为他人作嫁衣裳。



蓬门里贫苦人家的女儿，从来没有见过绫罗锦缎的华丽，她想托一个好的媒人，替自己说合婚姻，又恐怕自己配不上别人，所以自觉得很悲伤。有谁能欣赏风雅清高的品格，共同体会时局的艰难，把自己装扮得朴实些？她自问可以夸耀自己手工针线的巧妙，却不愿把双眉画得比别人长，和别人比美。她深恨年年做着刺绣细活，只是在替别人裁剪嫁衣！

◎作者简介

本名\蔡志忠

籍贯\台湾彰化

出生\一九四八年二月二日

经历\一九六三年起开始画连环漫画

一九七一年任光启社电视美术指导

一九七六年成立远东卡通公司、龙卡通公司，

拍摄卡通作品有《老夫子》第一第三集、《乌龙院》

《老夫子》第一集获最佳卡通影片金马奖

一九八三年开始在报章杂志发表四格漫画，作品并在

新加坡、香港、马来西亚、日本报章长期连载

一九八五年获选为台湾十大杰出青年

蔡志忠中国古籍漫画系列

• 老子说

• 老子说Ⅱ

• 庄子说

• 庄子说Ⅱ

• 孔子说

• 论语

• 大学

• 中庸

• 孟子说

• 韩非子说

• 孙子说

• 列子说

• 史记

• 世说新语

• 六朝怪谈

• 六祖坛经

• 禅说

• 唐诗说

• 唐诗说Ⅱ

• 宋词说

• 菜根谭

• 聊斋志异

(以上各种由生活·读书·新知三联书店出版)

蔡志忠漫画西方哲理名言系列



·爱情十句话Ⅰ(五·〇〇元)

·爱情十句话Ⅱ(五·一〇元)

·西方十句话Ⅰ(五·二〇元)

·西方十句话Ⅱ(五·六〇元)

·西方十句话Ⅲ(五·二〇元)

·西方十句话Ⅳ(四·七〇元)

·西方十句话Ⅴ(五·八〇元)

·智慧之书十句话(四·五〇元)

·艺术家十句话(七·八〇元)

·漫话蔡志忠(九·八〇元)

·生命500句(五·八〇元)

·石磊集(五·五〇元)

(以上各种由生活·读书·新知三联书店出版)

蔡志忠漫画

唐诗说

悲欢的歌者



ISBN 7-108-00370-8/I·88

定价 6.00 元

